

# Presidente Epitácio quer ver Castelo Branco

## LEMBRETE AO PREFEITO

Na oportunidade em que se irá comemorar o aniversário da cidade, agora com maior festividade, dado a fase que atravessamos as realizações de obras a cargo da municipalidade, seria de muita importância para o próprio Município, o convite aos deputados estaduais, para que aqui viessem ver, com os próprios olhos, aquilo que apenas vêm sentir em vésperas de eleições, para depois nos esquecerem por completo.

# O IMPARCIAL

O JORNAL DA REGIÃO

ANO XXVI

PRES. PRUDENTE, quarta-feira, 4 de agosto de 1965

N.º 5.362

## ZACHARIAS:

# «PTB» receberia modificações na Região

Segundo informações do vice-prefeito da cidade de Santo Anastácio, conhecido político do PTB na Região, mais conhecido apenas pelo nome de Zacharias, Antônio Zacharias, tomamos conhecimento de que a expulsão do deputado

federal Hugo Lacorte Vitale às fileiras do partido teria sido decorrência de determinação advinda do Diretório no Rio de Janeiro, assinado diretamente pelo presidente, Luthero Vargas e José Ermírio de Moraes, atualmente res-

pondendo pela reestruturação da agremiação político-partidária.

### PREJUDICARIA O DIRETÓRIO

O não cumprimento da determinação contida na carta

que colocava o deputado Lacorte na situação de expulsão, provocaria prejuízos ao Diretório Estadual, pelo que não pode o mesmo atuar em contrário.

Além disso, o mesmo Diretório não recebeu a carta com

a qual o deputado teria solicitado, declarou, entregue na tado o destigamento, assim secretário do partido em Brasília, ao tempo em que teria sido julgada a atuação partidária.

### PROCUROU EVITAR

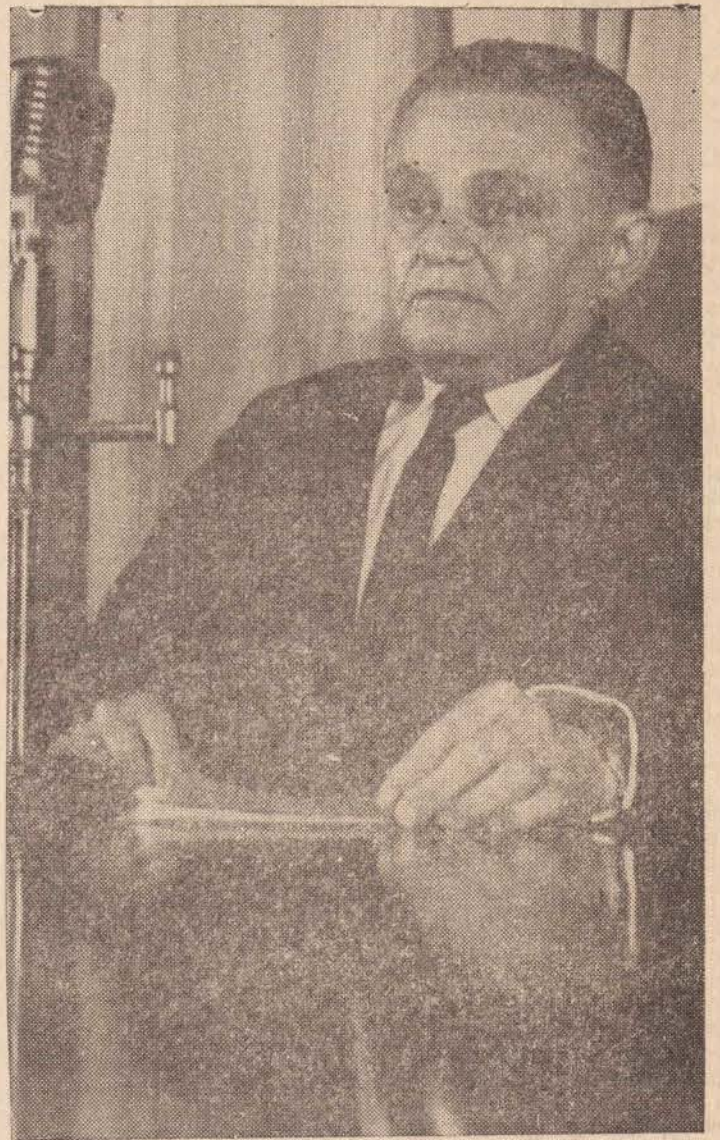
Disse o sr. Antônio Zacharias que, pessoalmente, tentou evitar o acontecimento, tendo em vista as qualidades pessoais e a capacidade do deputado, contudo, face à própria situação em que se encontrava o Diretório, tendo em vista as argumentações da sansão, não foi possível fazer vingar seu pensamento.

### RESTRUTURA NA REGIÃO

Visando uma reestruturação para aqueles diretórios cujos os prazos de vigência já teriam sido ultrapassados, assim como também novas criações de outros na Região, deveria vir à Presidente Prudente, a fim de realizar esses estudos, a deputada Ivete Vargas, em dia a ser ainda determinado.

Tudo indica, pelo visto, que a orientação a ser imprimida ao partido em nossa Região passaria a ter aspecto totalmente diferente do atual, mormente quando sai do partido a figura do deputado Lacorte.

Resta agora aguardar.



A inauguração da ponte sobre o Rio Paraná é o acontecimento de vulto, para a nossa região, programado para o dia 21 de agosto, especialmente porque estabelece a presença do Marechal Castelo Branco, que presidirá a importante cerimônia.

Causa, contudo, aborrecimento à população de Pres. Epitácio, o fato de que o primeiro mandatário da Nação, na elaboração do programa permitiu que as solenidades alusivas ao dia, se restringissem apenas às cerimônias de inauguração da monumental obra, deixando de incluir no roteiro uma visita à cidade de Pres. Epitácio, que já estava se engalando para recep-

cionar condignamente o Chefe da Nação.

O prefeito José Natal vem de solicitar às chefias de executivos da região, e às entidades, uma participação unissona em torno do assunto, através de telegramas, ofícios, etc., visando incluir no roteiro uma visita de algumas horas ao progressista município.

Na fotografia, o Marechal Humberto de Alencar Castelo Branco, presidente da República, cuja presença na Alta Sorocabana se dará a 21 de agosto, mais precisamente no Porto Epitácio, quando oficialmente inaugurará a magnífica ponte que divide os Estados de São Paulo e Mato Grosso.

# Gastão Pinatel: Governador do Distrito 461 de de R.I. hoje em Prudente

Em solenidade a se realizar na noite de hoje, no Teatris Clube, os rotarianos de nossa cidade receberão o atual Governador do Distrito 461, de R.I., sr. Gastão Pinatel.

O ilustre mentor rotário iniciou uma série de visitas aos clubes de nossa região, no dia 31 último, quando esteve em Pirapózzinho. A 1.º de agosto visitou o RC de Venâncio; dia 3, esteve em Presidente Bernardes. Hoje é hóspede oficial de Presidente Prudente, devendo continuar as visitas no seguinte programa: dia 5, em Alvares Machado; dia 6, em Santo Anastácio; dia 7, em Presidente Epitácio, e no dia 10, em Reente Feijó.

Eis os dados biográficos do Governador Gastão Pinatel:

Nascido em São Paulo a 10 de julho de 1912, filho de pais brasileiros e neto de franceses.

Em 1913, por motivo de saúde, seu avô o levaram para a França retornando somente em 1920 devido a 1.ª guerra mundial. Morou nesse tempo em Dijon, na Borgonha, onde aprendeu as primeiras letras.

De retorno, cursou os dois primeiros anos primários na

“Escola Americana”, mexa no “Mackenzie College”, quando ainda estava na rua São João. Após a mudança deste estabelecimento para o Higienópolis, passou a cursar o Ginásio Nossa Senhora do Carmo, que o frequentou até o 3.º ano ginasial

Em 1926 passou a trabalhar durante o dia na oficina de seu pai, matriculando-se no curso noturno da Escola de Comércio Doze de Outubro, onde 4 anos mais tarde obteve o título de contador.

Também à noite, em 1931, fazia o Tiro de Guerra 546.

Em 1932, instalava-se em São Paulo, junto à Fundação Álvares Penteado, a Faculdade de Ciências Econômicas. Foi da 1.ª turma, também curso noturno, e colou grau em 1935.

(conclui na última página)

## DONA BIBIANA:

# Justiça desaloja residência

Está findo o capítulo “dona Bibiana-Prefeitura Municipal”. Na manhã de ontem, oficiais de Justiça, dando guarida ao recurso interposto pela Prefeitura Municipal, desalojaram a anciã da casinha de madeira onde se erguera o Paço Municipal, quebrando assim uma resistência obsti-

nada imposta pela referida senhora.

Ato contínuo, os próprios oficiais de Justiça, ajudados por funcionários da PM, procederam a mudança dos pertences de dona Bibiana para uma outra residência, preparada pelo Executivo, inclusive reformada.

A demolição do prédio se deu imediatamente, com o que, encerra-se uma curiosa faceta da história de Presidente Prudente.

## SERVIDORES RECEBEM VOTO DE APOIO

Por iniciativa do vereador José Alves Sobrinho, foi lavrado em ata nos trabalhos da última Sessão da Câmara Legislativa Municipal, voto de apoio à União dos Servidores Públicos do Estado de São

Paulo, pelas concentrações que vem realizando o órgão em todas as cidades principais do Estado, visando obter reajustamento dos vencimentos do funcionalismo estadual.

# Prudente estaria sendo esbulhada

Na última Sessão da Câmara Legislativa Municipal, por iniciativa do vereador Ubaldo Gomes Corrêa, foi aprovado interpeção ao sr. prefeito municipal, sobre a conveniência de denúncia do convênio com o I.B.G.E. (Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística), passando a Prefeitura a realizar os trabalhos de estatística que ali se fazem, de vez que não representaria a verdade, dados naquele órgão colimados.

### ABSURDOS

Apontava o vereador, os absurdos sobre dados apresentados em Boletim datado ainda no ano passado, quando somente o valor das terras do Município, em seu total, seria inferior àquela importância atribuída a uma só fazenda de propriedade de um dos edis.

Allegando não ser trabalho

feito de modo prático, acusava uma arrecadação para o órgão, isso em 1963, apenas nos cinemas, no valor de mais de cinco milhões de cruzeiros, o que significaria presentemente uma cifra de 10 a 12 milhões ao ano.

Um dos pontos altos, seria a contrariedade dos próprios dados coligidos e apontados, de autoria do I.B.G.E., diferentes daqueles que corresponderiam a real verdade. “O I.B.G.E. nunca fez levantamento em Presidente Prudente — declarou — e se o fez, o fez errado”.

### APARTES

Em aparte, o vereador José Alves Sobrinho disse do prejuízo que a cidade sofre, quando firmas de São Paulo, pensando instalar-se por aqui, encontram dados no boletim que as afastam da idéia, através das informações do órgão. “Sofre Presidente Prudente sérios prejuízos — afirmou”.

O vereador Aurelino Alves Coutinho, se manifestou no sentido de que a presidência da Mesa, assim como o Líder da Maioria, fossem ter com o chefe do Executivo, a fim de sanar aquilo que classificou de verdadeira eresia.

## O NOVO SORTEIO

### TALÃO: NO DIA 12

Realizar-se-á no próximo dia 12, às 15 horas, na praça da Sé, o oitavo sorteio do “Talão da Fortuna”, correspondente à série “azul”. Os postos da Capital e do Interior continuam atendendo os interessados na troca das notas fiscais por talões, não estando ainda esgotada a 8.ª série.

## SAMDU ainda este ano

O diretor Geral do SAMDU vem de telegrafar ao sr. prefeito municipal de Pres. Prudente, solicitando o indispensável convênio entre a União e o Município, para fins de instalação daquela entidade em nossa cidade.

Como se sabe, a instalação do SAMDU, deve-se a persistente trabalho do deputado federal da Região, Hugo Lacorte Vitale, que desde a sua con-

### ENTENDIMENTOS

Segundo afirmativas da Mesa, pelo seu presidente, aproveitando a sugestão, iria ele vereador Moacyr Miranda, juntamente com o líder da Maioria, Joaquim Zeferino Nascimento procurar entendimento com o prefeito Florivaldo Leal a fim de por pedra final no assunto, terminando com a anomalia.

vocação, entre outras reivindicações, vem lutando para que essa instalação se torne realidade.

Segundo soubemos, espera o deputado Lacorte Vitale, que, além do SAMDU, ainda se instale no corrente ano, em Pres. Prudente, uma agência do SAPS, e, para o próximo ano, a Diretoria Regional do Departamento de Correios e Telegráfos.

## Elogiada atuação de Delegado e Investigador

Segundo declaração da família da menor M.W., envolvida em caso de rapto, a atuação do delegado de Polícia Tarrifa, assim como do Inspetor de Polícia Mário Moretti, foi fator preponderante para a descoberta da menor que havia sido raptada para casar-se com pessoa por quem se apaixonara, Mário Campos.

O fato ocorreu no dia 27 do mês passado, tendo logo o

seu desfecho, dado a atuação imediata da Polícia, numa ocorrência como até hoje não se viu em Pres. Prudente e Região, dado o fato que representava.

O final do drama veio encontrar a pessoa do pai da menina em plena satisfação e contentamento, o que não pode deixar de ser nota alegre para todos quantos o conhecem.

## Cassado direito de vereador

Por unanimidade, foi cassado, na última Sessão da Câmara Legislativa Municipal, o direito de vereança, no presente exercício, do suplente em exercício Roque Ardevino vinculado ao PDC, atualmente exercendo cargo público em Batatais.

A própria Bancada do edil votou favoravelmente, de vez que era do seu interesse a substituição, pois não teria ele mais condições para exercer o mandato.

A cassação se deu em discussão única, como rege o regulamento da Casa, sendo que será substituído pelo dr. Antônio José Corrêa.

### JOAO ALVES

Na mesma noite, deveria também ser cassado o direito à vereança de mais um suplente, João Alves, do PSP, contudo, a pedido do vereador José Alves Sobrinho, foi a votação suspensa por mais quatro sessões, até que entre a Bancada em contacto com

o edil, conseguido dele, um pronunciamento, até da desistência.

Os dois casos, à semelhança, poderiam ter tido o mesmo tratamento, contudo, desde a Comissão de Justiça, recebia julgamento diversificado, de vez que o primeiro era contado como líquido, mas para o segundo não havia qualquer pronunciamento ou manifesto de que se caracterizaria a mudança de domicílio eleitoral.

# Contabilistas lutam pela instalação de sua Faculdade Ciências Contábeis

A Associação Profissional dos Contabilistas de Pres. Prudente, vem de enviar ao Exmo. Sr. Dr. Antonio Eufrásio de Toledo, Magnífico Reitor da Instituição Toledo de Ensino — Baurú, ofício do seguinte teor:

“Esta Entidade, que congrega contabilistas da Alta Sorocabana, a exemplo do que pôde fazer com respeito à criação da Faculdade de Direito, vem, de há muito, enviando esforços no sentido

de dotar esta região também de uma Faculdade de Ciências Econômicas. Já por ocasião de nossas lutas pela “Casa de Leis”, tivemos a promessa solene de V. Excia., no sentido de atender, dentro do menor prazo possível, a mais esta antiga aspiração.

Nesta oportunidade, em que temos a grata satisfação de ver, praticamente concluído, o prédio destinado à nova Escola Superior e, com sua instalação assegurada para o pró-

ximo ano, permita-nos Magnífico Reitor, apresentar desde já os nossos mais sinceros e profundos agradecimentos.

Outrossim, aproveitamos o ensejo para pedir a V. Excia., se possível, uma confirmação quanto à data do seu funcionamento, bem como informar quais os cursos que serão mantidos inicialmente. Releva esclarecer que, sem desprezar qualquer outro, o ramo que maior interesse desperta em nossa classe é o de CIÊNCIAS

CONTÁBEIS”. Quer pela sua escassez no País, mormente no interior; quer pela razão da atual lei do imposto de renda só admitir a inscrição de “contadores” aos concursos de agentes fiscais; quer ainda pelas medidas legislativas em vias de aprovação, visando a unificação das categorias profissionais de técnicos em contabilidade e contadores, bem como a formação de contabilistas somente em grau universitário.”

CHEGOU A SUA VEZ! PARTICIPE DO «Fundo Comum SEDAN PROPRIO»

UM PLANO SUAVE! — BREVE LANÇAMENTO! — UM VOLKSWAGEN A SEU ALCANCE! — AGUARDE! ENTREGAS GARANTIDAS PELA CIA. PRUDENTINA DE AUTOMOVEIS Novo serviço autorizado VOLKSWAGEN em Presidente Prudente Informações: ALFREDO PIMENTEL - DALTON DELFIM

**FOFOQUINHAS DA JOVEM GUARDA**

— DEMETRIUS —



(-) Não sei se vocês repararam, mas o Destaque está atrás, devido a esquecimento meu. E' que o mês esteve tão cheio de notícias, foram tantos os acontecimentos, que até me passou despercebido.

(-) **GAROTA ENCANTO** — No mês que foi o de julho, ninguém mais poderia receber o título de Garota Encanto, a não ser Marina Célia de Oliveira Costa. Não fora suas qualidades pessoais, que a classificam sobremaneira, ainda houve o acontecimento do mês, aquele aniversário que marcou época para Pres. Prudente. Mas, nem por isso deixa Marina Célia de se distinguir, merecendo o título com galhardia.

(-) **GAROTA CLASSE** — Classe, muita classe, podendo, em qualquer lugar representar a moça da nossa terra, vamos encontrar no mês a pessoa de Célia Queiroz Telles. E' evidente que o nome foi estudado antes da escolha, e houve relutância pela pessoa que é, pois se trata de "quase" uma doutora. Mas, mesmo assim, justiça é justiça, sem alusão alguma, indo o destaque para a pessoa de Célia Queiroz Telles.

(-) **PRESEÇA FEMININA** — Não gostaríamos de poder distinguir a Eny Fernandes com o troféu My Lady, pois a mesma possui tudo para isso, contudo, eram "lavas contadas" para uma outra pessoa, já classificada anteriormente, e que não poderia ficar para outra ocasião. Assim sendo, posteriormente voltaremos à classificação, lá pelo fim do ano, se não houver impedimento idêntico. Para Eny Fernandes, fica o título, o que, em parte, não está tão longe assim do troféu.

**PRESEÇA MACULINA** — Luiz Carlos Miller defende a colocação, em que pese "não andar muito por aí"... Merece. Merece desde quando se distinguiu com a personalidade de artista que foi, caracterizando o artista moderno, que nem todos conhecem em Pres. Prudente. E' pois de Luiz Carlos Miller o destaque.



**ILUSTRAÇÃO** — Ilustra o nosso destaque, que afinal é de vocês, a Isabel ("Marja") Lisboa. Poderá não ser um ingatãntão muito feliz, contudo é o primeiro. Outros poderão acontecer. Por hoje, vale assim mesmo. Que não culpem ninguém, pois eis que a pessoa aludida nada tem de ver com o "negócio", ao contrário, não queria. Mas, como quem dá as ordens aqui na colônia sou eu mesmo, vai daí...

(-) **GATINHA** — Luíza Helena Garcia é o "broto" que desponta com todas as qualidades para o estrelato entre os futuros acontecimentos do nosso "top set", como diria o Zequinha. Contudo, vou mais longe ainda, direi das qualidades que qualquer pessoa pode distinguir em ver na menina, desta feita em verdade, como um dos pontos altos da moça prudentina, em situações das mais divertidas, sempre notada.

(-) **TROFÉU MY LADY** — A distinção vem um pouco retardada, mas vocês tem de convir comigo, que existe uma classificação, e temo de esquecer roteiro, sendo o Destaque apenas vez por mês, e que não podemos fazer, por igual, e duas ou mais pessoas de uma só vez. Para o mês que passou, fica com Célia (Juice) Lacerda o Troféu My Lady, isso, pela ordem. Sabemos que a Célia possui as qualidades nadas em o defender, representando-o em qualquer situação. Que o mantenha, como o fez até agora, mesmo em não tendo o destaque algum, apenas a sua personalidade.

(-) Terminado o Destaque, vamos à ronda, desta feita iniciando com a festa de fim de férias que o Marólo, o Moacyr Martins, arrou pro movendo lá no Aquarium. Foi alguma coisa de deixar água na boca, tanto não fôsse a noitada.

(-) Mas, por falar em Aquarium, estão acertando planos, já que as férias foram impedimento para qualquer planificação, que deverá ter término por agora. Contudo, a nossa boate está que é o fino, sempre na pauta da presença única. Que falem os frequentadores.

(-) A seguir, registramos a presença da Eloisa Plock muito interessada em "fofoquinhas", talvez desejando matar saudades... Eu é que não tenho nada com isso.

(-) O Jacó me contou um caso, que merece registro, por sinal verdadeiro de mais. Foi o seguinte: "Indo ele a um casamento, de um seu parente, lá pros lados do Norte do Paraná, recebeu o seguinte pedido: — Jacó, você que entende bem dessas coisas, vai dar o nó na gravata do noivo, pois está muito grande. — Qual não foi a surpresa do nosso amigo, quando, ao arrumar a gravata do rapaz, verificou que o laço anterior havia sido feito com o papelão que vem por dentro da dita cuja".

(-) Existe um certo clube em formação na cidade, um tal de "Clube dos cafajestes", que até agora apenas possui presidente... Isso mesmo, presidente, segundo declaração pessoal. Não vou dizer quem é, pois eis que não estou autorizado.

(-) Apenas à título de comentário, vi alguém dizer que a Marlene Oishi é de fato uma moça muito interessante. Possui uma beleza Eurasiática bastante notável.

(-) O Baile de Férias esteve bom, não só pelo espetáculo que o conjunto proporciona, como também pela própria animação. E' boa verdade que faltou um pouco mais de calor, contudo, fica por conta do "João Nin-guém". De tudo, gostei do Tadeu Cibatará. O rapaz vai, cada vez mais, tomando forma de homem... O resto é mendacidade...

(-) Raulminda anda com certas preocupações que a estão colocando em roda viva de problemas. O melhor é acalmar os nervos com uma partida de boliche...

(-) O Levy ficou igual a um gato pingado, agora que anda só e existe, por que não dizer, grandes promessas... Não sabe em que fixar-se. Melhor, pois eis que o resultado é prêmio para quem desejar.

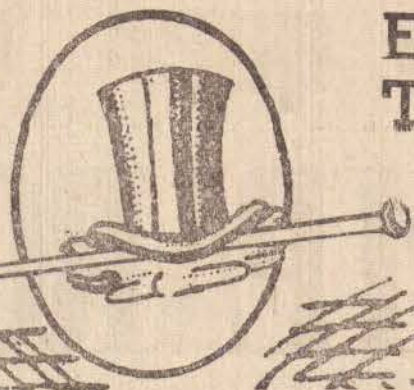
(-) Dois apelidos interessantes: "Ju e Li". Não se trata de chinês, mas vamos dar um aspecto assim em série, ou novela de rádio, dizendo o resto em outra oportunidade.

(-) Tem mais gente, tem mais, tudo ainda do último fim de semana. Mas o espaço não dá. Apenas ratificamos que entramos em plena semana do Baile de Máscaras. Pé de meia não vale... E' lá no Tênis, viu?

Tchaf, que tenho outras coisas do que cuidar, né?

**A Sociedade**

**Em Tópicos**



(-) Prudente hospeda hoje a figura expressiva do sr. Gastão Pinatelli. E' o Governador 65/66, do Rotary Internacional, por seu Distrito 461. Um banquete a realizarse às 20 horas no Tenis Clube encerra um programa vasto de recepção àquela autoridade rotária, que viaja em companhia de sua dileta esposa.

(-) Ocorre hoje o aniversário da dileta senhorita Josephina Cremonesi, a quem enviamos as nossas efusivas felicitações.

(-) **CLUBE DE CASTORES** — está em vias de concluir entendimentos para a apresentação em nossa cidade do consagrado "astro" e rádio e TV, Roberto Carlos, cantor e produtor estilo "bossa nova".

(-) Padre Francisco Leão levou às águas do batismo à Maria Amália primogênita do casal Amália Soler-Celso Moreno, ele funcionário do BANESPA. Foi no dia 1.º de agosto o grato acontecimento.

(-) Está em Prudente, de regresso de sua viagem ao Rio de Janeiro — Águas de Prata e Três Lagoas, o casal dr. Ennio Botelho Perrone-dona Maria Edite Tenório Per-tonze.

(-) Francisco Rodrigues, diretor-comercial da Rádio Piratininga, completa amanhã (5) mais um natalício. Será alvo as homenagens dos seus muitos amigos e admiradores. Nossas felicitações.

(-) Esta notícia é alvejareira. Poderá ser editado em breve nesta cidade mais um jornal. Será tri-semanário, e terá por nome "Gazeta da Região". Aos futuros companheiros nossos votos de boas vindas nas lides jornalísticas.

(-) O senhor Michel Buchalla nos dá a notícia de que em breve — e possivelmente através da Marengo — será construído um edifício de 20 andares, junto à praça da Bandeira, no lugar onde há hoje o Posto de Gazolina da firma Buchalla, S/A. Indústria e Comércio.

(-) Nossos parabéns à senhorita Odila, filha do sr. e sra. André Gomes Lima, pelo transcurso, hoje, de mais um natalício.

(-) Padre Carlos Schuitz já está organizando na Matriz de Vila Marcondes, a tradicional SEMANA DAS VOCAÇÕES SACERDOTAIS, com um ciclo de palestras alusivas ao sacerdócio.

(-) A nossa laboriosa Policia Mirim deverá participar, como convidada especial, das festividades de aniversário da cidade de Bauril.

(-) Hoje é o aniversário do menor Alexandre Fernandes Netto, que é filho do sra. Alexandre Fernandes e de dona Sebastiana Pena Fernandes.

(-) O BIG-BEN BOLICHE já programou uma de suas noitadas em favor dos meninos abrigados pelo Padre Francisco Leão. Será na segunda quinzena de agosto.

(-) Como bom acontecimento social, teremos o encontro com as "debs" de 1965, no CHA DAS DEBUTANTES, a se realizar dia 15 próximo, na APEA.

(-) Felicitamos efusivamente a senhora Ida Peretti Fortunato, dileta esposa do sr. Francisco Fortunato, regente da Corporação Musical 7 de setembro, pelo transcurso, amanhã, de mais um aniversário natalício.

Marcos Cilurzo "justificam do o salário". Veio a Prudente abater às nossas portas, a fim de orientar a campanha publicitária em torno da abertura da filial de vendas dos CALÇADOS TERRA. Marcos Cilurzo é da C.I.N., que quer dizer Companhia de Incrementos de Negócios, agência publicitária sediada em São Paulo. Ao prezado publicitário os agradecimentos de "O IMPARCIAL" e votos de outras visitas. Proveitosas, naturalmente.

Dandir Carvalho Leite é o nome do garotinho que, desde o dia 27 de julho, está trazendo alegria ao lar do casal professor José Ferrari Leite Terezinha Carvalho Leite. O papai — professor da F.F.C.I. de nossa cidade, veio nos dar

**JOVEM: - seja um futuro técnico, matriculando-se na ESCOLA INDUSTRIAL**

a boa nova. A mamãe está passando bem, e o garoto também. Nossos votos de felicidades ao casal e ao recém-nascido.

**O IMPARCIAL**



**SÉDE PROPRIA**  
DIRETOR — Roberto Santos

DIRETOR RESPONSAVEL — Rubens Bus-sacos

REDATOR-CHEFE — Carlos Aurélio D. de Sá

REPORTERES — Antônio Julião e Raul Augusto Garcez

DIRETOR COMERCIAL — Geraldo Soller

AGENTE COMERCIAL — Nildo Pagnosi

SECCAO FEMININA — Aparecida Maria Zaniratto

COLABORADORES — Constantino Ricardo, Dr. Francisco Cunha —

Prof. João Domingos Paque — José Loretto Nórdia — Wolfgang Eugênio Bendrath —

Odair Moreno — Flávio da Silva Fernandes — Hélio Moraes e

Dr. Ocyr Azevedo. — CHEFE DAS OFICINAS — Mário Peretti

REDAÇÃO, ADMINISTRAÇÃO, CLICHERIA E OFICINAS — Prédio próprio à rua Siqueira Campos, 602 — Cx. Postal, 316 — Fone: 2-540

REPRESENTADO EM TODO O BRASIL PELA Santos & Santos Publicidade S/A e Con-sórcio Brasileiro de Imprensa

EM S. PAULO — Rua Martiniano de Carvalho, 169 — Fone: 34.9161

SERVICO TELEGRAFICO — ESSESSE — ENDEREÇO TELEGRAFICO SSI E CBI

**PONTO NEUTRO**  
**O CAMSAQ É O SINAL DE ALERTA**

Mário Graciotti

O esporte, a ginástica, os exercícios físicos são, realmente, excelentes auxiliares para obtermos boa saúde. Mas, é preciso que os dirigentes, os professores, os responsáveis por essas práticas não se esqueçam, nunca, de que a ginástica, e assim todos os seus desdobramentos, tem um limite sagrado, além do qual é temerário avançar. Esse limite chama-se cansaço. Toda vez que fazemos ginástica e sentimos a primeira fadiga a ordem é parar.

Outro cuidado que lembramos estar sempre em mira: a alimentação. Se o atleta, o ginasta, o homem que faz esporte não se alimentar convenientemente, ele está minando a própria saúde e semeando tempestades futuras. Como pode reabastecer o organismo de aquelas calorias que ele gasta na prática dos exercícios físicos?

Outro cuidado importante: a atleta não pode ingerir bebidas alcoólicas, que lhe destroem, no corpo, os complexos vitamínicos. E nós sabemos que uma rede nervosa desvitaminada não tem aquele tonifismo necessário para nutrir os músculos.

As conclusões dos especialistas em matéria de alimentação é que o álcool, sob todas as suas formas, tem a função precípua, principal, de queimar vitaminas em nosso organismo. Essa queima conduz a nossa saúde às portas das polinevrites, começo do beribéri, que é o enfraquecimento geral, especialmente das pernas. Essa é uma das mais recentes e decisivas conquistas da medicina, o conhecimento do importante papel que as vitaminas exercem em nossa saúde.

Um organismo mal alimentado, ou alimentado erradamente, resente-se de bem-estar, de alegria, de entusiasmo para viver. Que faz a pessoa mais ou menos combatida? Recorre às bebidas alcoólicas que lhe fornecem, pela queima dos complexos vitamínicos, um pouco de calor e de energia. Então, aquela pessoa pensa que está bem, mas não sabe que esse bem-estar não lhe foi "dado" pelo álcool, mas lhe foi subtraído das próprias reservas orgânicas pela queima interior. E após algumas horas, quando o bem-estar, a referida pessoa recorre, outra vez, ao álcool. E, assim, vai pelo plano inclinado das maiores atribuições.

E' claro que não se vai exigir o jejum radical. Num dia de festa, num casamento, num aniversário numa data importante, pelo Natal, etc. a gente pode tomar um gole, meio copo de vinho, um chope, um pouco de cerveja. O nosso organismo, estando bem alimentado, resiste. O que não se deve fazer é a ingestão diária e contínua da bebida alcoólica. O grande escritor Melville chama-a de "veneno silencioso, licor do delírio e da morte".

cinema — cinema — cinema — cinema

**cinema**

— cine presidente —

4.a feira — "UMA SOMBRA EM NOSSAS VIDAS"

5.a feira — "SEMINOLE" — colorido — Rock Hudson

— cine João Gomes —

4.a feira vespertal e a noite: "TERRA BRUTA" —

5.a feira: — "UMA SOMBRA EM NOSSAS VIDAS" — Anthony Perkins —

— cine teatro fenix —

4.a e 5.a feira: — "MASCATES VIGARISTAS" — Motishique Hizaya —

cinema — cinema — cinema — cinema

**CANAL 3 — TV COROADOS — LONDRINA**

**QUARTA-FEIRA — (hoje) —**

18.32 — Clube do Curumim

19.00 — Corte de Ouro

19.15 — Boletim do Tempo Terreiro

19.20 — Atualidades Esportivas Cynar

19.30 — Informativo Econômico Independência

19.40 — Telenotícias Transparaná

19.50 — Atrações TV

20.10 — Os 3 Patetas

20.30 — Felisberto Feliciano da Silva

21.00 — Peter Gun

21.35 — Vale a Pena Conhecer

22.00 — O Fugitivo

23.05 — Variedades

23.30 — Diário do Paraná na TV

23.45 — Diário de Um Repórter

**QUINTA-FEIRA — (amanhã)**

18.32 — Clube do Curumim

18.55 — Variedades Mercantil

19.05 — Momento de Meditação

19.15 — Boletim do Tempo Terreiro

19.20 — Atualidades Esportivas Cynar

19.30 — Informativo Econômico Independência

19.40 — Telenotícias Transparaná

19.50 — Novela Motosima

20.05 — Johnny Ringo

20.35 — Harrigan & Filho

21.10 — Gravador indiscreto

21.35 — Bossa total

22.00 — Os Intocáveis

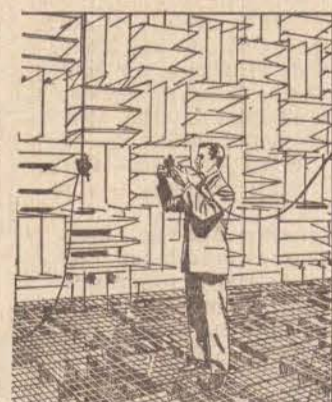
23.05 — Variedades

23.30 — Diário do Paraná na TV

23.45 — Diário de Um Repórter

(Gentileza do C.A.T.E.P.F. — Clube dos Amigos da Televisão em Presidente Prudente).

**Isto é um fato**



O Departamento Nacional de Padrões, situado em Washington, D.C., tem uma câmara anti-eco formada por paredes porosas em cunhas, tendo o fôro e piso na mesma disposição, e que absorvem mais de 99 por cento do som que as atinge. Projetada para teste de microfons, a câmara é tão tranquila, que o visitante que entra nela imediatamente dá conta dos sons internos de seu próprio corpo, tais como a pulsação de seu coração, o sibilo e a palpação do sangue percorrendo suas artérias.

Um número recorde de estudantes norte-americanos colou grau universitário durante o ano acadêmico findo em junho de 1964. Quase 25 por cento do total, 112.502, escolheram o magistério. Isso representa um aumento de 12 por cento sobre o recorde de 1963. Em cada cem, 43 diplomados de bacharel couberam a mulheres, o mesmo se dando com aproximadamente um oitavo dos diplomas de doutorado.

Gravitação ou gravidade é a força que mantém o universo unificado. Ninguém sabe qual é sua causa, embora seja aceita a teoria segundo a qual ela é a atração das massas entre si. Quanto maior a massa, por conseguinte, maior será sua atração. A gravidade e o magnetismo que o homem é ponto de intriga para os físicos porque, diferentemente, podem produzir, sua forte do calor, luz, eletricidade parece fugir completamente à influência do homem.

**BANCO DO PEQUENO AGRICULTOR DE PRESIDENTE PRUDENTE**

Atende das 8 às 18 horas — Cobranças — Cauções —

Transferência de fundos — Empréstimos — Depósitos.

Recebe contas de luz, água, impostos e taxas

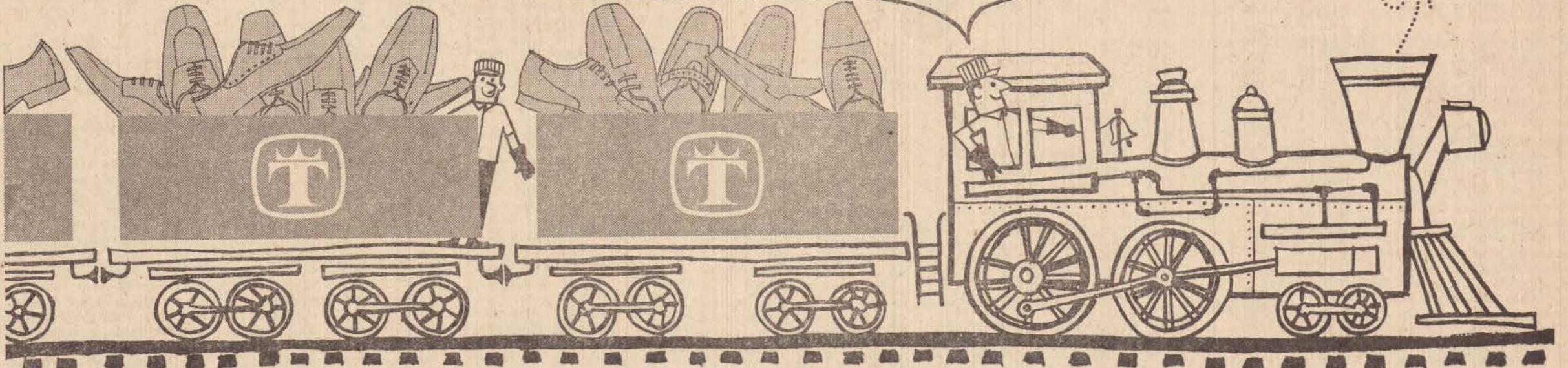
**PRUDENBANK**

**JÁ CHEGOU!**  
**"GRANDE VENDA AVANT-PREMIÈRE!"**  
 — Um sortimento amostra dos calçados TERRA, para ser vendido antes da inauguração da nova loja.

**APROVEITE! MAIS DE 10.000 PARES A PREÇO DE AMOSTRA!**

**TERRA**  
 O MELHOR CALÇADO DO BRASIL!

Loja: Rua Tenente Nicolau Maffei, 345



21 a 25 de agosto:

# Barretos mostra suas tradições na X Festa do Peão

Com a precípua finalidade de dar divulgação à X Festa do Peão de Boiadeiro, a ser realizada em Barretos, como todos os anos, visitaram Presidente Prudente nestes últimos dias, os srs. Francisco Gabriel Junqueira Machione, Olívio Galhardi e Roberto Ávila Lima, respectivamente Presidente, Secretário e Diretor Social do clube "Os Independentes," entidade que patrocina há dez anos a tradicional festa folclórica brasileira realizada na "Terra do Zebu".

tóricas de Barretos, cooperando com os movimentos em prol do progresso social e material do município.

**O QUE É A FESTA**  
 Trata-se de tradicional festa folclórica, comemorando este ano o 10.º ano de sua realização, cuja finalidade é realçar e propagar o folclore, os costumes rurais da região do Vale do Rio Grande e de regiões vizinhas. Por se tratar de um dos maiores centros da pecuária brasileira, e sendo o peão o herói anônimo das grandes jornadas, no transporte do gado desde os centros de criação aos pontos de abate, e, ainda sendo ele o elemento que vive em contacto direto e permanente com esse importante setor da economia brasileira, Os Independentes realizam a festa com o intuito de homenageá-lo, desta feita, pela décima vez consecutiva. Tais festividades abrangem a filantropia, já que, a renda auferida, deduzidas as despesas, se reverte em benefício de instituições beneficentes de Barretos e cidades à sua volta.

**PROGRAMA**

Comumente a festa do peão de boiadeiro é realizada em Barretos entre os dias 21 e 25 de agosto, data em que se comemora o aniversário de emancipação política-administrativa do município. A Exposição de Animais e Produtos Derivados, de propriedade do governo do Estado, anualmente cedido, é o local onde são realizados os festejos, concursos e apresentações folclóricas. Diariamente, en-

tre 21 a 25 de agosto, são realizadas, atrações diversas, no período da manhã, à tarde, rodado e finalmente à noite, danças regionais, constando da apresentação de "catiras",

com cerca de dez duplas de renome nacional, grupos tradicionais do norte e sul do país e outras atrações. No dia 25, último dia, haverá o "Grande Desfile", ao

longo das principais ruas de Barretos, mostrando ao povo as mais variadas atrações terminando, por fim, no recinto da exposição, onde são realizados, vários concursos e provas, tais como, concurso de barrante, disputa entre cozinheiros de várias comitês, peão mais bem trajado, culminando os festejos com a eleição da Rainha da X Festa do Peão de Boiadeiro. Na última noite serão anunciados os vencedores das provas e con-

curso, distribuindo-se os prêmios, medalhas e troféus aos laureados.  
**VISITA À REDAÇÃO**  
 Os srs. Francisco Gabriel Junqueira Machione, Olívio Galhardi e Roberto Ávila Lima estiveram em visita a nossa redação, acompanhados do sr. Antero Moreira França e Fortunado Machione, coordenador geral na Alta Sorocabana e membro da Comissão Auxiliar do clube Os Independentes, de Bar-

retos, oportunidade em que ressaltaram a realização da tradicional festa folclórica, nos próximos dias 21 a 25 de agosto.

**PEÇAS E ACESSÓRIOS**  
 Nacionais e Importadas  
 para  
**MERCEDES BENZ**



**AUTO - PEÇAS**  
**"BOA ESTRELA"**  
 AV. BRASIL, 1182 — FONE, 2595 —  
 PRESIDENTE PRUDENTE Est. São Paulo

**CALENDRÁRIO NACIONAL DE EXPOSIÇÕES**

S. PAULO SSI — VIII FEITA Nacional da Indústria Têxtil de 14-8-65 a 29-8-65 — Parque Ibirapuera Salão de Eletricidade — de 7-8-65 a 22-8-65. Museu de Arte Moderna — Guanabara. Salão da Saúde de 14-8-65 a 29-8-65 Museu de Arte Moderna — Guanabara. I Feira Industrial e Comercial de Duque de Caxias — de 25-8-65 a 8-9-65 Área de SANVAS Estado do

Rio. Exposição de Máquinas Operatrizes Japonesas de 1-9-65 a 30-11-65 rua Marquês de Itu, 1.308 — São Paulo. Salão Plástico — de 2-10-65 a 17-10-65 Museu de Arte Moderna — Guanabara. Salão da Habitação — de 9-10-65 a 24-10-65 Campo de São Cristóvão — Guanabara. I Salão da Criança — de 30-10-65 a 11-11-65 Parque do Ibirapuera — São Paulo. I DECORAMA — I Salão Nacional de Decoração Arquitetura e Acabamento — novembro Parque do Ibirapuera — São Paulo. Salão de Transportes — de 4-12-65 a 19-12-65 Campo de São Cristóvão — Guanabara.

EM CADA NOTA, UMA PARCELA SE TRANSFORMA EM PROGRESSO QUE O POVO SEMPRE DESEJOU, INCLUSIVE VOCÊ MESMO. QUAL O MOTIVO DE VOCE NAO MANDAR EXTRAIR A SUA. VANDO OPORTUNIDADE A QUE O GOVERNO LHE DE AQUILO QUE VOCE RECLAMA?

**Completo solúvel concentrado**  
**Adubo**  
**FERTIGRAN**  
 granulado



Em qualquer tipo de lavoura aumenta a produção com economia — Contém todos os elementos indispensáveis à planta — Perfeitamente assimilável, não emperra — Não levanta poeira — Não entope a adubadeira — Fácil de empregar lançando em cobertura  
**FERTIGRAN** a última palavra em adubos um produto **ELEKEIROZ**  
**PRODUTOS QUÍMICOS ELEKEIROZ S. A.**  
 Rua 15 de Novembro, 197 5.º andar Fone: 32-4118 São Paulo

dôr de ouvido?



**AURIS-SEDINA!**

as gotas de **AURIS-SEDINA** são gotas de bem estar

Não deixe seus filhos sofrerem! Ao primeiro sinal de dôr de ouvido, pingue algumas gotas de **AURIS-SEDINA** e, pronto, Eles voltarão a sorrir! **AURIS-SEDINA** acaba com a dôr de ouvido (de crianças e adultos) e combate eficazmente as inflamações em geral. Não contém óleo, não mancha e não irrita a pele.

**AURIS-SEDINA**  
 UM PRODUTO **IMESCARD**

Santos & Santos 40/99

## Uruguai quer mais produtos do Brasil

S. PAULO — SSI — Crescendo a urgência da conceitualização do débito fiscal da lei 4357-64, o presidente da Federação e Centro das Indústrias do Estado de São Paulo deseja de entrar em contacto com firmas brasileiras para aquisição de

vários produtos. Entre os artigos estão calçados de couro, de botacha e de plásticos; máquinas e equipamentos para indústria de laticínios; equipamentos para postos de gasolina e serviços mecânicos. Informações mais detalhadas poderão ser obtidas no setor de promoção daquele

departamento da Fiesp-Ciesp Vigduto D. Paulina, 80, 5.º andar, sala 521.

**CONCEITUAÇÃO DE DEBITO FISCAL**

S. PAULO — SSI — Encarregando a urgência da conceitualização do débito fiscal da lei 4357-64, o presidente da Federação e Centro das Indústrias do Estado de São Paulo, sr. Raphael Noschese, enviou telegrama ao ministro da Fazenda, afirmando que "o correto entendimento do débito

fiscal seria aquele regularmente lançado pela repartição competente para regular a decisão administrativa que determine o sujeito passivo e o montante do tributo. Entendimento diverso por parte de autoridades fiscais, vem acarretando inúmeros contratos e sérias apreensões ao seio da classe industrial paulista".

**Auxiliar de Escritório PRECISA-SE**

de rapaz ou moça que tenha prática de escritório  
**INFORMAÇÕES** — Ropar — Rolamentos e Parafusos, Ltda. — Av. Brasil, 910 — das 8,00 às 11,00 horas.  
 25, 28, 30, 1 e 4

**FÔRRO É EUCATEX**

Chapas acústicas - isolantes e duras

REVENDEDOR ESTRELA:

**CASADEI S/A**  
 Indústria e Comércio  
 AVENIDA BRASIL, 1917 — FONE, 2966 — P. PRUDENTE

**OPORTUNIDADES**

**&**

**NÊGÓCIOS**

(Os anúncios aqui inseridos têm a responsabilidade de "O IMPARCIAL". Os interessados poderão dirigir-se pessoalmente à nossa redação, no horário das 8,00 às 11,00 horas, à rua Siqueira Campos, 602, afim de conhecer detalhes).

**TELEFONE** — Vendo um, já quitado, na ETP, em desuso. Semi-automático. Dou por 550 mil, à vista. (002)

**CASAS GEMINADAS** — Posso, para venda, duas casas, geminadas, à rua Major Felício Tarabay. Com 3 dormitórios cada, e demais instalações. (004)

**TELEFONE** — Do plano "B", com 75 mil ainda à pagar. Semi-automático. Vendo por 525 mil e divido em dois pagamentos. (005)

**PROCURO** — Para consultório dentário, terreno, um salão central, adaptável. Pago bom aluguel. (006)

**CASA** — Nova, de fino acabamento, construída em terreno inteiramente murado, com 150 m<sup>2</sup>, mais ampla área fronteira e abriga para carro. Sala, copa, cozinha, 3 dormitórios, sendo 2 com guarda-roupas embutidos, banheiro completo, tacos e cerâmica. Aplicação de sinteko. Quarto externo para empregada, banheiro, lavanderia. Localização: Rua Caramuru — prolongamento da Av. Coronel Marcondes, a 100 metros do asfalto. Preço: 15 milhões, sendo 40% à vista e o saldo a combinar. (007)

**PAGEM** — Família de fino trato, procura menina, para serviços de pagem. Paga bem. (008)

**CASA DE CAMPO** — Vendo uma, na Usina de Martinópolis, de excelente construção, boa área de terreno. Localização: Condomínio Recanto. (009)

**VENDE-SE** — Ótimo terreno, localizado na Via Anchieta (São Paulo-Santos), próximo à Willys Overland do Brasil, S/A, Wallita, Crush, etc. Zona industrial por excelência. Local excelente para restaurante e postos de gasolina. São mil metros de terras muito bem localizados, com água, luz — telefone, etc. (010)

**NEGÓCIO EM S. PAULO** — Vende-se na Via Dutra, ótimo terreno, situado na Cidade Jardim Presidente Dutra, com condução à porta, luz, água, telefone, praça de esportes, colégio, hospital, etc. (011)

**VENDE-SE** — Ótimos lotes, situados na Cidade de Santa Isabel, município de Mogi das Cruzes, a trinta minutos de São Paulo. Farta condução. Estância climática e água natural de fonte, que pode ser engarrafada. Excelente lugar para uma Clínica de Repouso, chácara, colégio, etc. (012)

**PROCURO** — Chácara, para tomar conta. Aceito propostas. Tratar com José Vieira dos Santos — Rua Rui Barbosa, 100 — PIRAPÓZINHO. (013)

**VENDE RESIDÊNCIA** — A rua Ribeiro de Barros, 1275, próximo ao Colégio Cristo Rei. Possui: 3 dormitórios e demais dependências, inclusive garagem. Ótima construção. (014)

**RESIDÊNCIA EM S. PAULO** — Vende-se, à rua Eva Blok, 27, próximo à rua Domingos de Moraes, com 3 dormitórios e outras dependências, inclusive garagem. Casa inteiramente isolada, 220 metros do asfalto, e inclusa no plano de pavimentação. Todos os melhoramentos. (015)

**VENDE-SE** (ou troca-se) uma casa recém-construída, com 3 dormitórios, com banheiro; cozinha, área interna, sala ampla, garagem para dois carros. Localização em bairro exclusivamente residencial. (016)

**VENDE-SE** (ou troca-se por automóvel) um sítio com 15 alqueires, próximo à Tarabay. Terra própria para cultura. Faz-se troca também por casa. (017)

**INDICAMOS** — Emprego, para moça, com conhecimentos de escritório. E' favor não se apresentar sem ter prática. Bom ordenado. (018)

**VENDE-SE** — Aparelho Raio X — RENOL — 10.M.A. — de coluna. Em ótimo estado, ampola nova. (019)

**CARTUCHEIRA** — Marca Sarschetta. — Calibre 20, moça. Semi-nova. Temos para vender. (020)

**(ANUNCIE NESTE ESPAÇO)** O anúncio nada lhe custará. Conheça o nosso plano de divulgação popular, dirigindo-se aos nossos balcões. Ofereça seus negócios por nosso intermédio.

# Garipale fez a primeira entrega

Resultado de sorteio verificado em data anterior, entregou os carros referidos, ao último sorteio e lances, no sábado passado, a firma Garipale S/A, Comércio de Automóveis e Representações.

Como é sabido, a firma em questão instituiu um sistema de financiamento, mediante reembolso mensal, porém, estabeleceu o sistema de lan-

ças para a entrega também mensal de carros. Assim sendo, foram distinguidos nessa primeira oportunidade as pessoas de Alcício Ribelato,

Frederico Abreu Real, Latif Jorge Amaro, Massak Miasaki, Issao Kausa Hara, Marcelino Novaes (Alvares Machado), Alcides Alves Moreira

e Alvaro Vila Nova (Presidente Wence-lau).

Com a presença do prefeito Florivaldo Leal, outras autoridades, pessoas interes-

sadas e os proprietários da firma, teve início a entrega tendo o sr. prefeito realizado a primeira e última entrega do dia, oferecendo as chaves do carro.

Após a solenidade, falaram os senhores Florivaldo Leal, Luiz Rivera de Castro Filho e Walter Lemes Soares, os dois últimos proprietários da firma, quando o prefeito disse da confiança no empreendimento e os proprietários dos planos para o futuro.

E' de se notar que no dia, o carro, de todos de marca Volkswagem, mais caro para a retirada importou em 3.300.000 cruzeiros e o mais barato, também apenas para a retirada, 60 mil cruzeiros.

## TERRA O MELHOR CALÇADO DO BRASIL!



**1.ª REUNIÃO DISTRITAL** — Fez-se presente a delegação de Presidente Prudente, em Três Lagôas, para o conclave à epigrafe, com 31 membros, entre leões, domadoras e familiares. O clube obteve as taças a' que fez juz, no ano leonístico 64/65, como segundo lugar no concurso de eficiência do distrito. Logo lugar no concurso inter-clubes como o Clube que maior número de vistas realizou; obteve também a taça como delegação melhor uniformizada.

**ANDRADINA** — Ficou estabelecido que a 2.ª Reunião Distrital se realizará na cidade de Andradina, nos dias 20 e 21 de novembro. Candidatarão-se também para sediar o conclave as cidades de Cuia-bá e Presidente Epitácio, optando a assembléia pela de Andradina.

**ALFREDO MARCONDES** — Peja coincidência de data com a realização do Conselho Nacional de Governadores, em Brasília, no fim do mês de agosto, o Governador F Leal de Queiroz solicitou ao Clube de Alfredo Marcondes a antecipação das festividades de entrega da sua Carta Constitutiva para o dia 22 de agosto.

**PRESIDENTE EPITÁCIO PEDU OPÇÃO** — Em ofício dirigido à Governadoria o clube de Presidente Epitácio pediu opção para a Fundação do Lions Clube de Regente Feijó e Martinópolis. Simultaneamente, o clube de Presidente Prudente solicitou primazia para a fundação dos clubes de Pirapózinho, Alvares Machado, Presidente Bernardes, Santo Anastácio e Mirante do Paranapanema.

**NÃO VIRÁ MAIS O TRENZINHO COCA-COLA** — Infelizmente a promoção que estava destinada para este mês de agosto, constante da apresentação do Trenzinho COCA-COLA em nossa cidade, foi cancelada. A firma promotora da realização, Bautó Refrigerantes, S/A, informou a impossibilidade de atendimento, face a existência de inúmeros

pedidos com prioridade. A informação foi dada ao companheiro Celair Nogueira, em Baurú.

**ENNIO PERRONE, PRIMEIRO CONGRESSISTA** — O companheiro Ennio Perrone, foi considerado o primeiro Congresso inscrito, comparecendo a Três Lagôas às primeiras horas do dia, 31, e participando inclusive da Comissão de Recepção. Foi hospede do governador F. Leal de Queiroz, ganhando aquela medalha. Ennio viajou de Aguas da Prata ao lado da domadora Edite, diretamente para Três Lagôas.

**VISITA AS OBRAS DE URUBUPUNGA** — Ponto alto da 1.ª Distrital foi a visita das delegações às obras de Urubupunga, realizada na tarde de sábado. Impressionante sob todos os ângulos o que ali se constroa, impossível de

descrição num pequeno tópico.

**JOSÉ DIAS DE CARVALHO** — O Conselheiro Internacional José Dias de Carvalho esteve presente, participando ativamente de todos os trabalhos, e orientando, com sua experiência leonística, os programas traçados. Foi um dos pontos de destaque da 1.ª Distrital.

**A DELEGAÇÃO** — Foram os seguintes os companheiros presentes: Ennio Botelho Perrone e domadora Maria Edite; Enio Rodrigues Maia e domadora Célia; Gilberto Moreira da Costa e domadora Maria do Carmo; Silvio Pontalti e domadora Fanny; Hélio Duarte Pereira e domadora Cláudia; Adolfo Muntoreanu e domadora Hortência; Adalberto Marini e domadora Maria Augusta; Dimas de Barros Alcântara e domadora Glórinha; Celair Nogueira e domadora Maria Amélia; Antonio Cervantes e domadora Jair; Lauro Laércio B. Hansted, Geraldo Solter, Luiz Maurício Sandoval, Lair Ramos Motta, Oswaldo Hansted R. de Castro, participando ainda diversos filhos dos casais.

**NÃO SAIA DE SUA CIDADE**

**PARA COMPRAR COM DESCONTO!**

na **CASA PONTALTI**  
A PREÇOS E DESCONTOS DE SÃO PAULO

O NÔVO TELEVISOR

**PHILCO LONG DISTANCE**

EM 10 PAGAMENTOS SEM AGRÊSCIMO

**VEJA TODOS OS CANAIS DE SUA CIDADE com o nôvo televisor**

**PHILCO LONG DISTANCE** especialmente construído para áreas situadas à longa distância das estações transmissoras!

e receba **GRÁTIS** UMA ANTENA INSTALADA mod. B-118 VA

e ainda mais: Assistência Técnica Local Permanente, com atendimento imediato!

Compare e Comprove! Ninguém faz melhor preço!

**CASA PONTALTI** Matriz: RUA DR. JOSÉ FOZ, 626 Presidente Prudente

Filiais: DRACENA - TUPÃ - JEPÊ - MIRANTE DO PARANAPANEMA

### Estante em dia

Flávio da Silva Fernandes

**SOL NASCENTE**

O que se pretenda saber acerca do povo japonês terá resposta fácil num livro que visa melhor identificar os brasileiros com a gente do milenar Império do Sol Nascente. "Pequena História do Japão", de José Yamashiro, veterano jornalista radicado em São Paulo, que, a Editora Herder lançou em segunda edição é volume repleto de dados novos e bem elucidativos. Ali encontram-se elementos para explicar a origem do povo nipônico e a continuidade de sua dinastia, o surgimento dos samurais e o temperamento enigmático e respeitoso daquela raça, cuja presença tem sido tão valiosa no Brasil, como exemplo de trabalho e persistência.

**ARQUEOLOGIA EM FOCO**

Os apaixonados pelos temas arqueológicos têm à mão alguns importantes temas da Melhoramentos, várias publicações e esgotados pelo que encerram de atração. Embora de autores diferentes e publicados originalmente em épocas diversas, chegam de certa forma a se vincular uns aos outros, pelo fato de examinar e estudar civilizações do Mediterrâneo. São eles, "Deuses, Tumulos e Sábios", de C.W. Ceram, "E a Bíblia Razão", de Werner Keller e "A Volta do Mar Egeu", de Peter Bamm. Em tom de romance, desvendam novos mundos e enriquecem nossas culturas.

**MEMÓRIAS POLÍTICAS**

José Américo de Almeida,

uma das mais discutidas figuras do período getulista é o responsável pelo mais recente título incorporado à Coleção Documentos Brasileiros, da Livraria José Olympio Editora: "A Palavra e o Tempo", coletânea de discursos proferidos em 1937, 1945 e 1950. No volume foi incluída a entrevista que José Américo concedeu ao então jornalista Carlos Lacerda, publicada pelo "Correio da Manhã", rompendo com importantes reflexos a censura de imprensa nos últimos dias da ditadura de Vargas, em outubro de 1945.

Na mesma coleção será incluída uma brochura contendo as memórias do ex-presidente Café Filho, "História Política e Confissões Humanas". A obra é prefaciada por Munhoz da Rocha e dividida em duas partes — "Do Sindicalismo ao Catete" e "A Presidência e Depois Dela".

**SENHOR EMBAIXADOR**

Nesta hora em que o Caribe está em plena efervescência, com a República Dominicana em pé de guerra, a Editora Globo anuncia o volume inaugural da Coleção "Cruzetão do Sul", o livro é de Erico Verissimo e tem o sugestivo título de "Senhor Embaixador". A história se passa em Washington e em um país imaginário, mas real, do Caribe, cobrindo um período que vai atingir exatamente 1959, logo depois da vitória de Fidel Castro sobre Fulgência Batista, em Cuba, com suas consequências sobre o paiz. no mundo hispânico que está em fogo.

**OFICINA GRATON**

Conserto — Limpeza — Reforma

Máquinas de Escrever Somar e Calcular

**OFICINA GRATON**

Nicolau Maffei, 357 - 2.º andar - Sala 7  
Cx. Postal, 1091 - Pres. Prudente

Moderno Lombrigueiro

## PIPELMIN

para os vermes é o fim!

Oxiuros, ascáris... os nomes são difíceis, mas o tratamento muito fácil: Pipelmin. Lombrigueiro moderno, eficiente, à base de piperazina. Pipelmin tem agradável sabor de hortelã. Não é tóxico e dispensa purgante. Não exige dieta e pode ser tomado em qualquer mês do ano.

**ADULTOS e CRIANÇAS** devem tomar Pipelmin ao menos uma vez por ano, e evitarão muitas complicações!

**UM PRODUTO IMESCARD**

Santos & Santos - 40/105

# Boletim oficial sôbre os XVI Jogos Regionais da Sorocabana «1965»

(conclusão da última pág.)  
 Lençóis Paulista 2 x Botucatu 0  
 Piraju 0 x Cerqueira Cesar 0  
 Assis 2 x Ourinhos 0

**VOLEIBOL FEMININO**  
 Botucatu 2 x Assis 0

**TENIS DE CAMPO**  
 Ourinhos 4 x Assis 1  
 Paraguaçu Paulista 5 x Lençóis Paulista 0

Botucatu 0 x Presidente Prudente 0

**BEISEBOL**  
 Ourinhos 15 x Paraguaçu Paulista 2

**XADREZ MASCULINO**  
 Barra Bonita 2 1/2 x Presidente Venceslau 1/2  
 Presidente Prudente 2 x Avaré 1  
 Assis 2 1/2 x Botucatu 1/2

**XADREZ FEMININO**  
 Botucatu 1 x Assis 0

**BOLA AO CESTO FEMININO**  
 Botucatu 37 x Avaré 23  
 Itapetininga 36 x Itapeva 35  
 Assis 44 x Paraguaçu Paulista 23

**VOLEIBOL MASCULINO**  
 Barra Bonita 2 x Piraju 0  
 Ourinhos 2 x Botucatu 0  
 Lençóis Paulista 2 x Assis 0

**VOLEIBOL FEMININO**  
 Cerqueira Cesar 2 x Presidente Bernardes 0  
 Lençóis Paulista 2 x Itapeva 0

no arremesso de péso com 12,57 m.

**MELHOR RESULTADO TECNICO FEMININO**  
 Marlene Marcelina de Campos de Botucatu nos 100 metros rasos com 13 s 1/10

— Dia 31; Último dia —  
**PROVAS DE NATACAO**

Tiveram lugar no Assis Tênis Club, sendo que a classificação final, foi a seguinte:

Em 1.0 — L. Paulista  
 Em 2.0 — Assis

**XADREZ MASCULINO**  
 Em 1.0 — Pres. Prudente  
 Em 2.0 — Assis  
 Em 3.0 — Avaré  
 Em 4.0 — Botucatu  
 Em 5.0 — Itapeva  
 Em 6.0 — Barra Bonita

**XADREZ FEMININO**  
 Em 1.0 — Botucatu  
 Em 2.0 — Avaré  
 Em 3.0 — L. Paulista

brilho que deram as cidades participantes às tradicionais olimpíadas mirins.

Em seguida foram entregues os troféus e medalhas às cidades e competidores que fizeram jus.

E como fecho de tudo, no club recreativo foi realizado o Baile da Vitória com a Orquestra BIRUTAS DO RITMO.

**TÓPICOS DOS XVI JOGOS REGIONAIS DA SOROCABANA**

100 metros... nado Borboleta... homens.

Ocyr Azevedo Junior de Presidente Prudente bateu o recorde com 1'16"8 superando ao anterior em poder de Cid Francisco Teixeira de Botucatu com o tempo de 1'21"5.

OCYR AZEVEDO JUNIOR, estabelecceu outra marca fabulosa com o tempo de 3'03"... tempo recorde que supera ao anterior que era de Cid Francisco Teixeira de Botucatu com 3'03"6.

**POR EQUIPE: 4 x 100... NADO LIVRE**

A Equipe de Assis bateu o recorde com 4'35"4 pois o anterior era da equipe de Botucatu com 4'45"7.

**NATACAO SETOR FEMININO**  
 MARIA REGINA MICOLIS DE PRESIDENTE PRUDENTE bateu o recorde com o tempo de 37"1 nos 50 mts... NADO LIVRE PARA DAMAS. O Recorde anterior era de ROSELUX PAX DE BARROS de P. Prudente com 37"4.

**O PAPEL DE PRESIDENTE PRUDENTE**

Foi campeão em XADREZ MASCULINO, vice-campeão em TENIS DE MESA, quarto colocado em Bola ao Cesto, 5.º colocado em TENIS DE CAMPO MASCULINO, e BEISEBOL.

**A PRÓXIMA CIDADE SEDE**  
 A RAINHA DO VALE DO PARANAPANEMA "OURINHOS" sediará os JOGOS REGIONAIS DA SOROCABANA em 1.966.

Em 1.967 caberá a PARAGUAÇU PAULISTA, sediar.

## Documento Perdido

Declaro para fins de direito, que perdi uma nota promissória do valor de Cr\$4.500.000 (quatro milhões e quinhentos mil cruzeiros) de aceite do Sr. Albino Orlandelli, domiciliado e residente em Indiana com vencimento para 28 de setembro de 1965, tornando-a nula, pois, pela presente publicação, que se fara or três vezes consecutivas.

Por ser verdade, firmamos:

**ALBINO ORLANDELLI**  
 assinante emitente  
**AGENOR ALVES DE OLIVEIRA**

## TENIS DE MESA

Avaré 0 x Ourinhos 0  
 Presidente Bernardes 5 x Piraju 1  
 Presidente Prudente 5 x Presidente Venceslau 1  
 Assis 5 x Paraguaçu Paulista 0

— Quarto dia de competição —  
 — 30 dias —

**BOLA AO CESTO MASCULINO**

Botucatu 56 x Presidente Prudente 52  
 Avaré 71 x Santo Anastácio 66  
 Assis 49 x Ourinhos 28

## TENIS DE CAMPO

Lençóis Paulista 4 x Assis 1  
 Paraguaçu Paulista 4 x Ourinhos 1

**XADREZ MASCULINO**  
 Presidente Prudente 2 x Assis 1  
 Itapeva 2 1/2 x Barra Bonita 1/2

**XADREZ FEMININO**  
 Avaré 0 x Assis 0  
 Botucatu 1 x Lençóis Paulista 0

**BEISEBOL**  
 Paraguaçu Paulista 6 x Assis 3  
 Ourinhos 14 x Presidente Venceslau 1

**TENIS DE MESA MASCULINO**

Presidente Bernardes 5 x Avaré 1  
 Paraguaçu Paulista 5 x Presidente Venceslau 1  
 Assis 5 x Presidente Prudente 1

**TENIS DE MESA FEMININO**  
 Avaré 5 x Assis 1

## MASCULINO

Em 1.0 — Assis 90  
 Em 2.0 — P. Prudente 63  
 Em 3.0 — L. Paulista 38  
 Em 4.0 — P. Paulista 20  
 Em 5.0 — P. Venceslau 10

**FEMININO**  
 Em 1.0 — L. Paulista 65,5  
 Em 2.0 — P. Prudente 65  
 Em 3.0 — P. Venceslau 33  
 Em 4.0 — Assis 22,5

**QUADRO DE HONRA DOS XVI JOGOS REGIONAIS DA SOROCABANA**

**BOLA AO CESTO MASCULINO**

Em 1.0 — Assis  
 Em 2.0 — Ourinhos  
 Em 3.0 — Botucatu  
 Em 4.0 — P. Prudente  
 Em 5.0 — Avaré  
 Em 6.0 — Santo Anastácio

**BOLA AO CESTO FEMININO**  
 Em 1.0 — Botucatu  
 Em 2.0 — Avaré  
 Em 3.0 — Assis  
 Em 4.0 — P. Paulista  
 Em 5.0 — Itapetininga  
 Em 6.0 — Itapeva

**VOLEIBOL MASCULINO**  
 Em 1.0 — L. Paulista  
 Em 2.0 — Assis  
 Em 3.0 — Ourinhos  
 Em 4.0 — Assis  
 Em 5.0 — Pres. Prudente

**VOLEIBOL FEMININO**  
 Em 1.0 — Lençóis Paulista  
 Em 2.0 — Itapeva  
 Em 3.0 — Botucatu  
 Em 4.0 — Assis  
 Em 5.0 — Cerqueira Cesar  
 Em 6.0 — Pres. Bernardes

**TENIS DE CAMPO MASCULINO**  
 Em 1.0 — Paraguaçu Paulista  
 Em 2.0 — Ourinhos  
 Em 3.0 — L. Paulista  
 Em 4.0 — Assis  
 Em 5.0 — Pres. Prudente

**TENIS DE CAMPO FEMININO**

## TENIS DE MESA MASCULINO

Em 1.0 — Assis  
 Em 2.0 — Pres. Prudente  
 Em 3.0 — P. Paulista  
 Em 4.0 — Pres. Venceslau  
 Em 5.0 — Pres. Bernardes  
 Em 6.0 — Avaré

**TENIS DE MESA FEMININO**  
 Em 1.0 — Avaré  
 Em 2.0 — Assis  
 Em 3.0 — Itapeva

**BEISEBOL**  
 Em 1.0 — Ourinhos  
 Em 2.0 — Pres. Venceslau  
 Em 3.0 — P. Paulista  
 Em 4.0 — Assis  
 Em 5.0 — Pres. Prudente

**ATLETISMO MASCULINO**  
 Em 1.0 — Assis  
 Em 2.0 — L. Paulista  
 Em 3.0 — Botucatu  
 Em 4.0 — Pres. Prudente  
 Em 5.0 — Pres. Venceslau  
 Em 6.0 — Itapetininga

**ATLETISMO FEMININO**  
 Em 1.0 — L. Paulista  
 Em 2.0 — Assis  
 Em 3.0 — Botucatu  
 Em 4.0 — Itapetininga  
 Em 5.0 — Pres. Venceslau

**NATACAO MASCULINA**  
 Em 1.0 — Assis  
 Em 2.0 — Pres. Prudente  
 Em 3.0 — L. Paulista  
 Em 4.0 — P. Paulista  
 Em 5.0 — Pres. Venceslau

**NATACAO FEMININO**  
 Em 1.0 — Lençóis Paulista  
 Em 2.0 — Pres. Prudente  
 Em 3.0 — Pres. Venceslau  
 Em 4.0 — Assis

## PERSONALIDADES DO TENIS BRASILEIRO E MUNDIAL

Como convidados de honra estiveram em Assis durante todo o desenrolar dos jogos, Armend Sabondjian (Presidente da Federação Paulista de Tênis de Mesa) e Ubiraci Rodrigues da Costa (Bicampeão mundial de Tênis de Mesa).

O Popular BIRIBA, que já conhece 23 países e que prometeu estar em P. Prudente no dia 14 de setembro, fez uma demonstração no PAÇO MUNICIPAL DE ASSIS no dia 28, que deixou boquiabertos mais de 500 atletas e curiosos que presenciaram sua cintilante exibição.

**RECORDES BATIDOS ATLETISMO MASCULINO**

O único recorde estabelecido no esporte base, foi conseguido pelo atleta ANTONIO JAIR BIAZON, de Assis, no arremesso de péso, com 12,57 m.

**NATACAO SETOR MASCULINO**

## DECLARAÇÃO

Pela presente declaro que perdi minha carteira nacional de habilitação de motorista profissional n.º 1.373 — PGU 2.389, expedida pela 42.ª circunscrição de trânsito de Santo Anastácio, em 19 de julho de 1957, ficando a mesma sem efeito caso seja encontrada, visto que já estou providenciando uma 2.ª via na repartição competente. Para clareza firmo a presente, na forma da lei, fazendo-a pública no "O Imparcial".

Santo Anastácio, 2-8-65.  
**HIDEO ICHIGI**  
 4, 6 e 8

## DECLARAÇÃO

A firma Mc FADDEN & CIA. LTDA., declara que perdeu o CERTIFICADO DE PROPRIEDADE N.º 593.762, expedido pela Delegacia Regional de Polícia desta cidade, em data de 22 de janeiro de 1962, referente ao jeep marca "WILLYS OVERLAND", motor de 6 cilindros n.º B-043.717, cor azul rívera, fabricado no ano de 1960, ficando o mesmo sem efeito algum, visto estar providenciando a 2.ª via.

Pres. Prudente, sp, 2 de agosto de 1965.  
**MC FADDEN & CIA. LTDA.**  
**GERSON DAMATO**

## DECLARAÇÃO

A Lei do Serviço Militar número 4.375 — de 17-8-64; § 2.º — Art. 59; diz:

§ 2.º — Os instrutores, armamento, munição, fardamento e outros materiais julgados necessários à instrução dos Tiro — de — Guerra serão fornecidos pelas Forças Armadas:

O parágrafo acima, beneficia grandemente os atiradores; os quais em sua maioria são simples empregados e da classe média para menos.

A Lei do Serviço Militar número 4.375 — de 17-8-64; § 2.º — Art. 59; diz:

§ 2.º — Os instrutores, armamento, munição, fardamento e outros materiais julgados necessários à instrução dos Tiro — de — Guerra serão fornecidos pelas Forças Armadas:

O parágrafo acima, beneficia grandemente os atiradores; os quais em sua maioria são simples empregados e da classe média para menos.

## RESULTADO FINAL SOBRE ATLETISMO

Contagem Final — Masculino —

Em 1.0 — Assis 147 p.  
 Em 2.0 — L. Paulista 133 p.  
 Em 3.0 — Botucatu 88 p.  
 Em 4.0 — P. Prudente 37 p.  
 Em 5.0 — P. Venceslau 34 p.  
 Em 6.0 — Itapetininga 28 p.  
 Em 7.0 — P. Paulista 18 p.  
 Em 8.0 — Avaré 8 p.  
 Em 9.0 — Barra Bonita 5 p.

**FEMININO**  
 Em 1.0 — L. Paulista 136 p.  
 Em 2.0 — Assis 96 p.  
 Em 3.0 — Botucatu 57 p.  
 Em 4.0 — Itapetininga 13 p.  
 Em 5.0 — P. Venceslau 13 p.

**MELHOR RESULTADO TECNICO MASCULINO**  
 Antonio Jair Biazon de Assis,

## RESULTADO FINAL SOBRE ATLETISMO

Contagem Final — Masculino —

Em 1.0 — Assis 147 p.  
 Em 2.0 — L. Paulista 133 p.  
 Em 3.0 — Botucatu 88 p.  
 Em 4.0 — P. Prudente 37 p.  
 Em 5.0 — P. Venceslau 34 p.  
 Em 6.0 — Itapetininga 28 p.  
 Em 7.0 — P. Paulista 18 p.  
 Em 8.0 — Avaré 8 p.  
 Em 9.0 — Barra Bonita 5 p.

**FEMININO**  
 Em 1.0 — L. Paulista 136 p.  
 Em 2.0 — Assis 96 p.  
 Em 3.0 — Botucatu 57 p.  
 Em 4.0 — Itapetininga 13 p.  
 Em 5.0 — P. Venceslau 13 p.

**MELHOR RESULTADO TECNICO MASCULINO**  
 Antonio Jair Biazon de Assis,

## RESULTADO FINAL SOBRE ATLETISMO

Contagem Final — Masculino —

Em 1.0 — Assis 147 p.  
 Em 2.0 — L. Paulista 133 p.  
 Em 3.0 — Botucatu 88 p.  
 Em 4.0 — P. Prudente 37 p.  
 Em 5.0 — P. Venceslau 34 p.  
 Em 6.0 — Itapetininga 28 p.  
 Em 7.0 — P. Paulista 18 p.  
 Em 8.0 — Avaré 8 p.  
 Em 9.0 — Barra Bonita 5 p.

**FEMININO**  
 Em 1.0 — L. Paulista 136 p.  
 Em 2.0 — Assis 96 p.  
 Em 3.0 — Botucatu 57 p.  
 Em 4.0 — Itapetininga 13 p.  
 Em 5.0 — P. Venceslau 13 p.

**MELHOR RESULTADO TECNICO MASCULINO**  
 Antonio Jair Biazon de Assis,

## RESULTADO FINAL SOBRE ATLETISMO

Contagem Final — Masculino —

Em 1.0 — Assis 147 p.  
 Em 2.0 — L. Paulista 133 p.  
 Em 3.0 — Botucatu 88 p.  
 Em 4.0 — P. Prudente 37 p.  
 Em 5.0 — P. Venceslau 34 p.  
 Em 6.0 — Itapetininga 28 p.  
 Em 7.0 — P. Paulista 18 p.  
 Em 8.0 — Avaré 8 p.  
 Em 9.0 — Barra Bonita 5 p.

**FEMININO**  
 Em 1.0 — L. Paulista 136 p.  
 Em 2.0 — Assis 96 p.  
 Em 3.0 — Botucatu 57 p.  
 Em 4.0 — Itapetininga 13 p.  
 Em 5.0 — P. Venceslau 13 p.

**MELHOR RESULTADO TECNICO MASCULINO**  
 Antonio Jair Biazon de Assis,

## RESULTADO FINAL SOBRE ATLETISMO

Contagem Final — Masculino —

Em 1.0 — Assis 147 p.  
 Em 2.0 — L. Paulista 133 p.  
 Em 3.0 — Botucatu 88 p.  
 Em 4.0 — P. Prudente 37 p.  
 Em 5.0 — P. Venceslau 34 p.  
 Em 6.0 — Itapetininga 28 p.  
 Em 7.0 — P. Paulista 18 p.  
 Em 8.0 — Avaré 8 p.  
 Em 9.0 — Barra Bonita 5 p.

**FEMININO**  
 Em 1.0 — L. Paulista 136 p.  
 Em 2.0 — Assis 96 p.  
 Em 3.0 — Botucatu 57 p.  
 Em 4.0 — Itapetininga 13 p.  
 Em 5.0 — P. Venceslau 13 p.

**MELHOR RESULTADO TECNICO MASCULINO**  
 Antonio Jair Biazon de Assis,

**ENFEITES DE NATAL E FESTAS**  
**PALACIO DOS ENFEITES LTDA.**  
 Indústria e Comércio

Rua do Gazômetro, 777 — 1.º andar — Tel.: 93-9474  
 Rua 25 de março, 771 — Sobrelôja — Tel.: 32-2366  
 São Paulo

# INDICADOR ODONTOLÓGICO

**DR. AUGUSTO DOMINGUES**  
 Cirurgião Dentista

ATENDE-SE DAS 8 H. AS 11 H. E DAS 13 AS 18 H. DE 2.ª A 6.ª FEIRA

CONSULTORIO: RUA JOAQUIM NABUCO, 276 FONE 3964

**Cuidados para manter os dentes bem brancos**

Muitas pessoas perguntam por que as artistas de cinema, especialmente Doris Day e Ann Blyth, têm os dentes tão lindos e brilhantes, enquanto os delas, por mais cuidados que tenham, vão ficando amarelados. Será que as estrelas conhecem algum processo especial para manter os dentes sempre brancos ou eles são recobertos?

Realmente, todas as artistas de cinema dispõem aos seus dentes cuidados muito especiais, porque sabem o quanto um sorriso irradiante pode beneficiá-las num "close-up".

**DENTISTA**

A aparência amarelada dos dentes pode ser provocada pelo acúmulo de tártaro no esmalte. Neste caso deve-se consultar um dentista, uma vez que o tártaro não pode ser removido com uma escova de dentes comum, precisando, ao contrário, dos serviços de um profissional. Ele poderá recomendar, também algum produto para remover as manchas superficiais, em casa. Se, porém, os dentes não forem muito brancos por natureza, ainda se poderá experimentar um truque muito conhecido das estrelas de cinema... elas usam um batom de tonalidade mais escura que dá a impressão de que os dentes são muito mais brancos.

Bastante recomendável, também, é o suco de limão com água morna, que deve ser tomado em jejum, bochechando nos últimos goles. Além de ser ótimo agente de limpeza, o suco de limão também ajuda a impedir a formação de caries.

Para uma limpeza total, usa-se uma escova de cerdas naturais pequena e não muito dura, na qual se coloca a pasta dentífrica. A escova deve ser passada em movimentos circulares com intervalos para bochechar com água pura. Uma pintada de bicarbonato de sódio no final da operação ajuda a clarear os dentes e dá frescura à boca.

**LINHA DENTAL**

Caso não seja possível escovar os dentes após as refeições, deve-se usar linha dental para remover as partículas de alimentos que ficam presas entre eles. Mesmo depois de escovados, deve-se usar a linha dental, porque nem sempre é fácil eliminar totalmente os resíduos que se alojam entre um dente e outro.

Embora Doris Day, Ann Blyth e ainda muitas outras estrelas tenham lindos dentes naturais, algumas tiveram que adotar o recurso de cas

**DR. LAYER G. DE OLIVEIRA**  
 Cirurgião Dentista

DENTADURAS — PONTES FIXAS E MOVEIS — COROAS DE JAQUETA (PORCELANA FUNDIDA) ATENDE-SE COM HORA MARCADA.

CONSULTORIO: RUA FELICIO TARABAY, 274

**DR. GUSTAVO DE CASTRO LIMA**  
 Cirurgião Dentista

NOVO HORARIO: DAS 2.ª AS 6.ª FEIRAS DAS 14 AS 18 HORAS

CONSULTORIO: RUA RUI BARBOSA, 62 — FONE 647

**DR. KATUI WATANABE**  
 Cirurgião Dentista

Dentaduras imediatas, pontes moveis e fixas, cirurgia geral.

Horário: das 8 às 12 e das 14 às 18 horas. Atende-se exclusivamente com hora marcada.

Consultório: Rua Dr. Gurgel, 660 — Fone 942  
 Residência: Av. Cel. Marcondes, 1959 — Fone 742

**DR. KENUE OTANI**  
 Cirurgião Dentista

CONSULTORIO: RUA DR. JOSÉ FÓZ, 636 — TELEFONE, 2837

**DR. IZUMI SAKUMA**  
 Cirurgião Dentista

PONTES FIXAS — RAIOS X. ATENDE-SE EXCLUSIVAMENTE COM HORA MARCADA

CONSULTORIO: RUA JOAQUIM NABUCO, 747 FONE 3373

**DR. SAKAE NISHIMURA**  
 Cirurgião Dentista

CLÍNICA — PRÓTESE — CIRURGIA.

CONSULTÓRIO: RUA FRANCISCO MACHADO DE CAMPOS, 63 — CX. POSTAL 338

**DRA. JANDIRA FERREIRA DA SILVA**  
 Cirurgião Dentista

CLÍNICA, CIRURGIA, ELETRÓTERAPIA E RAIOS X.

CONSULTÓRIO: RUA SIQUEIRA CAMPOS, 602 FONE 3542

**DR. MASATOSHI GUIBU**  
 Ortodontia

(CORREÇÃO DE MÁ POSIÇÃO DENTÁRIA)

ATENDE COM HORA MARCADA — FONE 03-571

Consultório: R. Tte. Nicolau Mafei, 357 - 2º andar - sala 3 PREDIO DA RADIO P. PRUDENTE

**DR. EURICO LEITE GARVALHAES**  
 Cirurgião Dentista pela Universidade de São Paulo

RAIOS X — DIATERMIA — ALTA-ROTAÇÃO

DENTADURAS E PONTES MÓVEIS COM DENTES CARACTERIZADOS

ATENDE COM HORA MARCADA APÓS AS 18 HORAS

CONS. R. DR. GURGEL, 328 — FONE — 3905

**DR. CARLOS FERNANDES**

DENTADURAS IMEDIATAS, PONTES MÓVEIS E FIXA, CIRURGIA EM GERAL.

Consultório: Rua Dr. Gurgel, 198 - Fone, 3848  
 Residência: Rua Joaquim Nabuco, 298

# Tricolor não foi o mesmo em R. P.: Comercial 3x0

A Associação Prudentina de Esportes Atlético, dando continuidade ao campeonato da Divisão Especial esteve no domingo último se apresentando na cidade de Ribeirão Preto

enfrentando ao Comercial em partida que não chegou a agradar plenamente à platéia presente ao Estádio "Francisco Palma Travassos". O tricolor esteve numa tar-

de completamente escura, diferente dos últimos cotéjos que travou pelo certame. O domínio de jogo sobre a Prudentina, fazendo valer sua superioridade, quando os

companheiros de Vicente jogavam um futebol desordenado, sem concatenação alguma. Logo no início, Glauco foi obrigado a defender bolas es-

petculares, por falta do sistema defensivo, salvando, talvez, sua cidadela de uma goleada em Ribeirão Preto. No primeiro tempo, Swing no meio campo esteve completamente desaparecido. Hélio e Amauri dominavam inteiramente a meia cancha apeana. Aos 18,30 minutos, surgiu o primeiro tento comercialino, marcado por Ari, após receber um lançamento em profundidade do meia Amauri, vencendo o arqueiro apeano.

A Prudentina continuava sendo dominada. O ataque não andava, nada ia bem. Lopes e Swing não conseguiram a concatenação de jogadas. Decorridos quarenta minutos de jogo, Luiz Carlos, falho na lateral direita comete falta sobre o ponteiro Ari, nas proximidades da grande área, quase em cima da riscas. Amauri o encarregado da cobrança. Forma-se tremenda confusão na pequena área apeana, com Glauco chamado a intervir novamente, salvando o arco de novo tento adversário.

O primeiro tempo terminaria com o placar assinalando um tento a favor do Comercial. Para o segundo tempo esperava-se que o tricolor apresentasse um futebol melhor, jogando aquilo que sabe e pode, como o fez em jornadas passadas.

2.º TEMPO  
Na fase final de cotéjo, em bora o Comercial continuasse

a exercer pleno domínio sobre o tricolor, a equipe apeana melhorava de produção. Swing no meio campo já conseguia fazer alguma coisa. Não foi o suficiente, porém, para conter os ataques do "Leão do Norte", que a todo instante levavam perigo à meta de Glauco, um verdadeiro sacrificado, constituindo-se no melhor homem em campo dentro o onze do Bifalco Oeste.

Logo aos cinco minutos da fase final surgiu o segundo gol assinalado por Luiz Carlos, ponteiro direito, deslocado que foi para a meia. Luiz num lançamento à meia altura proporcionou chance a Luiz Carlos de cabecear para a meta assinalando novo gol, numa falha do lateral esquerdo Abel lançado em posição completamente contrária da que sempre atuou. Aos vinte e seis minutos, novamente Luiz Carlos voltava a marcar em favor do Comercial. Recebeu passe de bola nas proximidades da grande área. De costas, fez meia volta espetacularmente, chutando rasteiro para o canto direito de Glauco, inesperadamente.

Após o terceiro tento do Comercial nada mais restava ao tricolor a não ser o sabor de uma derrota. Swing ainda viria marcar o primeiro tento de sua equipe, anulado pelo árbitro Albino Zanferrari, sob a alegação de impedimen-

to de Valdir na ponta direita. O lance deixou muita gente em dúvida, quanto a sua validade ou não. Como ocorrência foi registrada a expulsão de Rubens Caetano, ao apagar das luzes do pélo, numa outra falha de S.S., por jogo violento. Rubens Caetano apenas tocou de leve ao adversário que, maliciosamente foi ao solo, impressionando o árbitro que finalizou a jogada com expulsão do atleta tricolor.

**DADOS TECNICOS**  
JOGO: Comercial F.C. X A. Prudentina de E. A.  
LOCAL: Estádio "Francisco Palma Travassos" em Ribeirão Preto.  
1.º TEMPO: Comercial 1 x 0  
Final — Comercial 3 Prudentina 0  
Marcadores — Ari e Luiz Carlos (2)  
Juiz — Albino Zanferrari (regulador)  
Renda — Cr\$2.092.500  
Quardros — Comercial: Rosan; Ferreira, Esmeraldo, Piter e Nonô; Hélio e Amauri; Luiz Carlos, Luiz, Paulo Bim e Ari.  
Prudentina — Glauco; Luiz Carlos, Vicente, Rubens Caetano e Abel; Swing e Lopes; Valdir, Reginaldo, Máximo e Noriva.  
Ocorrências — Rubens Caetano foi expulso aos 45 minutos da fase final.

## Boletim oficial sobre os XVI jogos regionais da Sorocabana «1965»

ANTONIO FEITOSA, participante da equipe esportiva da Prudentina, fez um excelente trabalho em Assis, na divulgação geral dos acontecimentos daquele certame por esporte. Os dados que publicamos, a seguir, são a síntese desse esforço da "emissora mais antiga da cidade" através da delegação de Antonio Feitosa e a equipe dirigida por Manoel de Freitas. "O IMPARCIAL" registra todos os eventos do certame, e presta sua homenagem à S/A "A VOZ DO SERTÃO" pela magnífica e completa cobertura realizada em Assis.

A cidade de ASSIS, realizou com invulgar sucesso nos dias 20, 21, 22, 23, 24 e 25 de junho do corrente ano, os tradicionais XVI JOGOS REGIONAIS DA SOROCABANA, que se coroaram de pleno êxito, numa prova que vocou a capacidade da gente assissense.

A intitulada PRINCESINHA DA SOROCABANA, durante a grande festa esportiva da cidade e sadio juventude do interior, pasou por densa movimentação, por grandes festejos, por grandes emoções, que por certo ficaram gravadas nos anais da sua história esportiva, e por certo inováveis para sempre. Num brinde a vibrante mocidade da ALTA SOROCABANA, O IMPARCIAL apresenta em linhas que se seguem, um relato oficial de tudo que aconteceu na POMPOSA FESTA POLI-ESPORTIVA, cujo palco foi Assis.

**CIDADES PRESENTES:**  
20 comunas se fizeram representar em ASSIS e a maior parte delas, com delegações numerosas.

Barra Bonita (31 atletas) — Paranapanema (13) — Itapetininga (66) — Ourinhos (58) — Pres. Venceslau (07) — Pirajú (27), Botucatu (97) — Pres. Bernardes (31) — Lençóis Paulista (72) — Avaré (51) — Cerqueira César (29) — Paraguaçu Paulista (56) — Pres. Prudente (79) — Buri (4) — Martinópolis (25) — Itapeva (48) — Santo Anastácio (16) — Ipaçu (2), Cândido Mota (7) e Assis (150).  
778 atletas, dirigentes e técnicos visitantes, com mais 150 assissenses, perfazendo 978 competidores diretos na competição.

A Delegação visitante com maior número de elementos, foi a de BOTUCATU com 97 integrantes.

Itapeva cidade que fica no sul do Estado, viajou 18 horas e foi a primeira a aportar ASSIS.

**ABERTURA OFICIAL:**  
No dia 26, segunda-feira, às 20 horas tiveram início com a instalação do Congresso solene de abertura no Club SIVIO Libanes Brasileiro, os XVI JOGOS REGIONAIS DA SOROCABANA.

Na oportunidade discursaram, Major Silvio de Magalhães Padilha presidente do Comitê Olímpico Brasileiro, Deputado Federal Cunha Bueno, Erasmo Paulillo delegado geral do DEFE, e o Dr. Edmundo Dugaich presidente da C.C.O.

Após usarem da palavra, foram entregues medalhas para as vinte representações das cidades participantes. Duas horas depois reuniu-se na sede da C.C.O., o Congresso Técnico formado por representantes do DEFE, quando foram organizadas as diversas chaves e rodadas para todos os jogos.

**TERÇA-FEIRA — DIA 27**  
Com uma manhã linda e banhada pelos raios solares, foi realizado o monumental desfile dos atletas participantes que após se concentrarem na Praça da Matriz desceram pela Rua Rui Barbosa e penetrando pela rua Brasil até adentrarem ao Estádio Dr. ADHEMAR DE BARROS, ponto central da reunião das delegações competidoras que de filaram com gigantescas faixas alusivas ao magno certame.

Ao som da marcha batida executada pelo Tiro de Guerra 121, tivemos a cerimônia vibrante e altamente significativa com o hasteamento das bandeiras dos estados participantes e do DEFE.

Em seguida deu-se a entrada do fogo simbólico pelo atleta Mão de Onça, que ascendeu a pira ali instalada ato esse que simboliza o início dos jogos.

Com a pira acesa, ainda o atleta Mão de Onça procedeu ao juramento do atleta, com os competidores em fundamental posição.

Juro que venho aos Jogos Regionais da Sorocabana, como competidor leal, respeitador dos seus regulamentos e dos meus adversários, para glória dos Esportes e honra do BRASIL.

Fenecido o magestoso desfile inaugural, tivemos as primeiras competições dos XVI JOGOS REGIONAIS DA SOROCABANA com início às 14 horas, e cujos resultados foram os seguintes.

**BOLA AO CESTO MASCULINO**  
Botucatu 48 x Paraguaçu Paulista 45  
Santo Anastácio 48 x Itapetininga 25  
Cerqueira César 15 x Pres. Venceslau 46  
Avaré 54 x Itapeva 34  
Pirajú 14 x Ourinhos 51  
Pres. Bernardes 33 x Martinópolis 26  
Assis 99 x Paranapanema 16

**BOLA AO CESTO FEMININO**  
Botucatu 62 x Itapetininga 12  
Assis WO x Cerqueira César 0

**VOLEIBOL MASCULINO:**  
Lençóis Paulista 2 x Martinópolis 0  
Botucatu 2 x Barra Bonita 0

**VOLEIBOL FEMININO:**  
Martinópolis 0 x Itapeva 2  
Assis 2 x Pres. Bernardes 0  
Cerqueira César 0 x Lençóis Paulista 2

**TENIS DE CAMPO MASCULINO**  
Ourinhos 4 x Botucatu 1  
Assis 0 x Itapetininga 0

**XADREZ MASCULINO:**  
Itapetininga WO x Paranapanema 0  
Pirajú 1 Pres. Venceslau 2  
Ipaçu 0 x Barra Bonita 3

**XADREZ FEMININO:**  
Avaré 0 x Botucatu 1  
Assis WO x Lençóis Paulista 0

**TENIS DE MESA MASC.**  
Avaré 5 x Paranapanema 0  
Pirajú 5 x Cândido Mota 0

**TENIS DE MESA FEM.**  
Avaré 5 x Itapeva 0

Nas competições mencionadas, foi observado um minuto de silêncio pelo falecimento do Professor OSVALDO ZUCHINI, inspetor de Educação Física e Esportes na cidade de Rio Claro.

— Segundo dia de Jogos —  
— 28-7-65 —

**BOLA AO CESTO MASC.**  
Ourinhos 56 x Pres. Venceslau 33  
Botucatu 51 x Pres. Bernardes 28  
Assis 64 x Avaré 34  
Pres. Prudente 67 x Santo Anastácio 36

**BOLA AO CESTO FEM.**  
Avaré 41 x Martinópolis 17  
Paraguaçu Paulista 40 x Itapeva 30.

**VOLEIBOL MASCULINO**  
Assis 2 x Cerqueira César 0  
Ourinhos 2 x Pirajú 0

**VOLEIBOL FEMININO**  
Itapeva 2 x Assis 0  
Lençóis Paulista 2 x Botucatu 0  
Presidente Bernardes 2 x Martinópolis 0

**TENIS DE CAMPO MASCULINO**  
Lençóis Paulista 4 x Presidente Prudente

**TENIS DE CAMPO FEMININO**  
Lençóis Paulista 2 x Assis 0

**TENIS DE MESA MASCULINO**  
Presidente Venceslau 5 x Pirajú 1

Presidente Prudente 5 x Presidente Bernardes 2  
Assis 5 x Avaré 0  
Paraguaçu Paulista 5 x Ourinhos 0

**BEISEBOL**  
Presidente Venceslau 8 x Assis 6  
Ourinhos 14 x Presidente Prudente 7.

**XADREZ MASCULINO**  
Paranapanema 0 x Avaré 0  
Presidente Prudente 2 1/2 x Itapeva 1/2  
Assis 2 1/2 x Presidente Venceslau 1/2  
Botucatu 2 1/2 x Barra Bonita 1/2

**XADREZ FEMININO**  
Avaré 1 x Lençóis Paulista 0  
— 3.º dia de jogo —  
— 29 de julho —

**BOLA AO CESTO MASCULINO**  
Ourinhos 66 x Presidente Prudente 43  
Santo Anastácio 46 x Presidente Venceslau 43  
Avaré 58 x Presidente Bernardes 36  
Assis 38 x Botucatu 36

**BOLA AO CESTO FEMININO**  
Avaré 40 x Paraguaçu Paulista 24  
Itapeva 36 x Martinópolis 27  
Botucatu 45 x Assis 30

**VOLEIBOL MASCULINO**  
Barra Bonita 2 x Martinópolis 1  
(conclui na 5.ª página)

**Futebol Amador**  
**AMADORES DA PRUDENTINA VÃO BEM ATÉ AGORA**

Cumprindo seu primeiro compromisso pelo certame amador do Estado, conseguiu o quadro de Amadores da Prudentina, na cidade de Pirapozinho, ótimo resultado ao derrotar o seu adversário pela contagem de 4 a 0.

**"CASCADOS" BRILHARAM NA LARGADA DO CERTAME AMADOR**  
O Esporte Clube Corinthians Amador começou bem o campeonato deste ano derrotando no último domingo, no Parque São Jorge ao Palmeiras de Córrego Azul por dois tentos a zero. A primeira etapa foi encerrada com o marcador em branco, marcando Hélio, ao 15' de penalte e Jaime aos 35', do segundo tempo, os dois gols do alvi-negro amador.

A equipe orientada por Mário Peretti jogou e venceu com 7 gols, Aparecido, Expedito, Ruy e Deusmar; Cipolina e Pinheiro; Dilson, Jaime, Hélio e Cipola. Aos trinta minutos da fase final o arqueiro corinthiano defendeu penalidade máxima, salvando sua cidadela, daquele que seria, nessas alturas do acontecimento, o gol de empate.

Os tentos foram marcados por intermédio de Elizeu (3) e Baiãozinho, tendo alinhado o tricolor a seguinte formação: Jair, Thirso, Francéjino e Euilindo; Bebet e Luiz; Baião, Tapel, Elizeu, Haroldo e Baiãozinho.

Em 1932 foi procurado pelo nosso comp. Afonso Vidal para tomar parte na fundação do Rotary Clube de São Paulo-Sul, tendo por padrinho o comp. Francisco Garcia Bastos. Ocupou no Clube diversos cargos no Conselho Diretor e em diversas Comissões e Sub-Comissões. Foi o seu presidente no ano rotário de 1955-1956.

Embora muito tivesse viajado, inclusive pela Espanha e Tchecoslováquia, mantém até hoje 100% de frequência. Já visitou 81 clubes. 51 no Brasil, 3 na Argentina, 1 no Uruguai, 9 nos E.E.U.U. 2 em Portugal, 2 na França, 5 na Itália, 1 em Luxemburgo e 1 na Inglaterra. Foi convidado para proferir palestras em 19 clubes.

Participou das Convenções do Rotary Internacional de Lucerna em 1957 e de St. Louis em 1963.

Estêve presente a todas as Conferências do Distrito de São Pedro, 1957, ocasião em que estava na Convenção de Lucerna.

Foi o Secretário Geral da Conferência Conjunta dos Distritos 453, 457, 459 e 461, realizada em Poços de Caldas, 1958.

Como representante especial do Governador Afonso Vidal, foi incumbido da formação do Rotary Clube de E' conselheiro e a atual Vice-Presidente da Fundação de Rotarianos de São Paulo.

Fêz vários cursos de aperfeiçoamento, comparece a quase todos os certames profissionais de sua especialidade e coopera ativamente com muitas Instituições Assistenciais, principalmente com a

### GASTÃO PINATEL: GOVERNADOR DO DISTRITO...

seu atual presidente. Em 1932 foi procurado pelo nosso comp. Afonso Vidal para tomar parte na fundação do Rotary Clube de São Paulo-Sul, tendo por padrinho o comp. Francisco Garcia Bastos. Ocupou no Clube diversos cargos no Conselho Diretor e em diversas Comissões e Sub-Comissões. Foi o seu presidente no ano rotário de 1955-1956.

Embora muito tivesse viajado, inclusive pela Espanha e Tchecoslováquia, mantém até hoje 100% de frequência. Já visitou 81 clubes. 51 no Brasil, 3 na Argentina, 1 no Uruguai, 9 nos E.E.U.U. 2 em Portugal, 2 na França, 5 na Itália, 1 em Luxemburgo e 1 na Inglaterra. Foi convidado para proferir palestras em 19 clubes.

Participou das Convenções do Rotary Internacional de Lucerna em 1957 e de St. Louis em 1963.

Estêve presente a todas as Conferências do Distrito de São Pedro, 1957, ocasião em que estava na Convenção de Lucerna.

Foi o Secretário Geral da Conferência Conjunta dos Distritos 453, 457, 459 e 461, realizada em Poços de Caldas, 1958.

Como representante especial do Governador Afonso Vidal, foi incumbido da formação do Rotary Clube de E' conselheiro e a atual Vice-Presidente da Fundação de Rotarianos de São Paulo.

Fêz vários cursos de aperfeiçoamento, comparece a quase todos os certames profissionais de sua especialidade e coopera ativamente com muitas Instituições Assistenciais, principalmente com a

queelas que zelam pela boa formação da juventude.

Foi Conselheiro da Associação Comercial de São Paulo, Distrital do Ipiranga e atualmente suplente da Diretoria do Sindicato da Indústria da Construção e Montagem de Veículos de São Paulo.

Fala fluentemente o francês e entende o inglês básico. É casado com Maria Figueiredo Pinatel, "Linda", ou melhor "Tia Linda", pois desde há 25 anos, o casal somente conseguiu ter ótimos sobrinhos.

### DECLARAÇÃO

Eu, ALTAIR FERREIRA DE MORAES, infra-assinado, brasileiro, residente e domiciliado na cidade de Pirapozinho, comarca de Pres. Prudente e Estado de São Paulo, pela presente DECLARO nesta e na melhor forma de direito para os devidos fins, o extrato do certificado de propriedade nº 281397 série C, expedido pela Delegacia de Polícia de Pirapozinho em data de 5 e abril de 1965, pertencente ao veículo marca SIMCA DO BRASIL, ano de fabricação 1.959, motor nº 254.682, oito cilindros, tipo Sedan cor Verde e Marfim, lotação cinco lugares, empregado no transportes de Passageiros, adquirido SEM reserva de domínio de SANTIÑO MIGUEL LONI.

Outrossim declaro que fica sem efeito o referido documento, por já estar sendo providenciado uma 2.ª via na repartição competente.

Pres. Prudente, 2 de agosto de 1965.  
Ass.: ALTAIR FERREIRA DE MORAES

949 — 4, 6 e 8

**A MALAGUETA**  
pimenta nos olhos dos outros não arde

ESCREVEU:  
**T. LECO**

Pois é. No jogo entre o LEAO e o BUFALO, o resultado foi um BURRO. Dá pra se entender isso?

Falcão quer sindicância em Prudente para apurar irregularidades na venda de entradas. O homem de FALCÃO não tem nada. Ele é AGUIA

O Marechal Lott aceitará disputar o Governo da Guanabara. E diz que só assim poderá unir a oposição. Agota, estamos em dúvida. Será uma contingência... ou uma CONTINÊNCIA?

FL (o de São Paulo) faz despachos na Vila Maria. De onde se vê que o JQ não está tão CEGO como diziam...

Preço da energia elétrica causa protesto em Rio Preto. Aqui não tem nada disso. A Caiu sobre A FORÇA e nós pagamos A FORÇA

Prefeito precisa dar um jeito de tornar a praça da Bandeira um pouco mais familiar. Por exemplo: mudar a numeração. Nunca se viu uma praça inundada com mariposas somente!

Assalto à mão armada em Prudente. Após agredir covardemente o cidadão desarmado, o meliante apossou-se de sua carteira com 12 cigarros e evadiu-se. A Polícia está no encalço do perigoso marginal.

Meus amigos, não fiquem assustados. Se aparecer algum helicóptero voando por aí, desde que você não tenha bois nas invernadas, não há porque se preocupar.

Conselho do Gaspar:—"Meninos, vamos fazer de conta que o campeonato tá iniciando dia 8, e começará tudo de novo!"

PR rompe de novo com o Governo. E ensaia apóio maciço a Carvalho Pinto. E' o que eu digo sempre:— por causa de uma PASTA, essa gente vive mostrando os dentes!

MUNDO DOS NUMEROS  
Dois zeros vão indo tranquilamente pela lousa, quando vêem um grande oito, bem na extremidade. Um dos zeros comenta para o outro.  
— Você já viu que coisa mais doida? Aquilo é jeito de apertar o cinto?

## Números da especial e primeira

RESULTADOS DE DOMINGO — (Divisão Especial) —	
São Paulo 1 x Santos 1	
Guarani 1 x Palmeiras 1	
Corinthians 2 x Portuguesa Santista 1	
Juventus 3 x São Bento 1	
Comercial 3 x Prudentina 0	
Noroeste 6 x Ferroviária 3	
XV de Novembro 0 x Botafogo 0	
1.ª DIVISÃO — (Série Joel Nelli) —	
Franca 2 x Osvaldo Cruz 1	
Barretos 5 x Santacruzense 1	
Batatais 1 x Votuporanguense 2	
Jaboticabal 1 Taquaritinga 1	
SERIE DUQUE DE CAXIAS	
Ferroviária 3 x Ponte Preta 1	
Esportiva 4 x Paulista 1	
Taubaté 4 x Irmãos Romano 1	
XV de Jai 3 x Estrada de Sorocaba 1	
PRÓXIMOS JOGOS DA SERIE JOEL NELLI	
EM OSVALDO CRUZ — Osvaldo Cruz x Corinthians	
EM VOTUPORANGA — Votuporanguense x Franca	
EM SANTA C. DO RIO PARDO — Santacruzense x Batatais	
EM TAQUARITINGA — Taquaritinga x Rio Preto	
EM TUPÁ — Tupá x Barretos	
CLASSIFICAÇÃO	
1.º — Taquaritinga	3
2.º — Barretos	4
3.º — Santacruzense, Tupá e Batatais	5
4.º — Votuporanguense e Franca	6
5.º — Corinthians	7
6.º — Jaboticabal e Rio Preto	9
7.º — Osvaldo Cruz	11